



Special Collections and University Archives

**Rosaly DeMaio Roffman Collection
Manuscript Collection 113**

**For Scholarly Use Only
Last Modified August 31, 2018**

**Indiana University of Pennsylvania
302 Stapleton Library
Indiana, PA 15705-1096
Voice: (724) 357-3039
Fax: (724) 357-4891
Website: www.iup.edu/archives**

Rosaly DeMaios Roffman Collection, Manuscript Collection 113
Indiana University of Pennsylvania, Special Collections and University Archives
47 boxes, 47 linear feet

Biographical Note

The Roffman Collection documents the career, publications, and professional activities of poet and professor emeritus Rosaly DeMaios Roffman, who taught in the English Department at Indiana University of Pennsylvania from 1967 to 2003.

Rosaly DeMaios was born in New York City. Her parents were Murray DeMaios, also known as Maurice DeMayo (1910-1994), and Sylvia DeMaios (1910-1986). She graduated from the City College of New York with a B.A. in Language and Literature. She earned her M.A. in Comparative Studies from the University of Hawaii in Honolulu. Rosaly DeMaios married Bernard Roffman (1930-2002).

At the University of Hawaii, she created and published the first Hawaiian literary publication, the *Three Penny Papers*. Prior to teaching at IUP, Roffman spent two years in Tokyo, Japan as a lecturer at Gakushuin University and Aoyama Gakuin University in Tokyo, Japan. She also taught at the City University of New York, and Carnegie Mellon University and University of Pittsburgh in Pittsburgh, Pennsylvania.

During her tenure at IUP, Roffman has edited and contributed to the development of many journals including the *Aristeia*, *Athaena*, and the *New Growth Arts Review*. She established an interdisciplinary Center for the Study of Myth, Folklore, Legend, and Archetypal Studies. Roffman also chaired and developed the Asian Studies program. She was co-editor of the prize-winning *Life on the Line: Selection on Words and Healing* and is the author of *Going to Bed Whole*, *Tottering Places: The Approximate Message*, *In the Fall of a Sparrow*, and *I Want to Thank my Eyes*. She has read her poems abroad in Ireland, Greece, Spain, and at the three World Congresses of Poets. Her poems and other works have been published in journals, magazines, and anthologies including *Only the Sea Keeps*, *Along these Rivers*, *Come Peace*, and *The Working Poet*. She has collaborated with three different composers and contributed text and poetry for radio and dance companies in Pittsburgh and Philadelphia. Pieces that have premiered nationally include *No More Masks*, a piece centering on archetypes of the feminine; *Homage to Vincent and Theo Van Gogh*, a piece for tape and voice which was also broadcast on the radio; *One Person Renga*, for seven different instruments and voice; and *Clippings*, a documentary theater poetry mosaic based on George Orwell and newspaper articles.

Roffman has published numerous books of poetry, contributed to collaborative projects with many artists, musicians, and other poets including David Berlin, Michael Conforti, Jack Coulehan, Diane Matza, Margalit Matitiah, Pat McKeown, and M.C. Richards. Her areas of expertise include, but are not limited to literature, myth, George Orwell, poetry, and Sephardic Studies. Rosaly DeMaios Roffman's conferences, course work, poetry readings, research, workshops, and collaborative projects have brought many visiting scholars and artists to IUP and the greater Pittsburgh area.

A recipient of the Witter-Bynner Foundation award to collect and create equivalencies for the small lode of 20th century poems written in Medieval Spanish dialect, Ladino, she has long been interested in translation. She was the editor of *Aristeia* - the myth journal of IUP (see Record Group 69). Many of her poems have been translated into Slovak, Spanish, and Japanese. Her awards include grants from the National Endowment for the Arts, Pennsylvania Professional Development, fellowships at the Cummington School of the Arts, the Vermont Studio Arts Colony, and the Edward Albee Inter-arts Montauk Center for the Arts.

The British Broadcasting Corporation (BBC) invited Rosaly DeMaios Roffman to England for a broadcast as a “Writer from Abroad” on her work as an American poet with an abiding interest in the “ordinary and the sacred.” A new multi-media collaboration, *The Inner History Museum* and *The World Curator* based on poems and texts “as archives” was performed by a Western Pennsylvanian Modern dance group. Two recent collaborations include *Out of the Deep*, based on living with the gray whales in Mexico, and *Furoshiki* languages without words at their center were included and performed as part of the inter-arts program of schools and community centers, the AAUW and most recently as part of the on-going exhibit on whales at Pittsburgh’s Carnegie Museum of Natural History. Roffman is the facilitator of the Squirrel Hill Poetry Workshop in Pittsburgh, and she was a participant in the inter-arts experimental *Fission and Form*, which featured sculptors, poets, and painters living and responding to each other’s work.

Scope and Content

The Rosaly DeMaios Roffman Collection contains teaching materials, professional activities, correspondence, personal and biographical information, collaborative projects, publications, literature, myth, research material on George Orwell (1903-1950), M.C. Richards (1916-1999), Ladino and Sephardic Poetry, photographs, audio/visual media, Roffman reviews of literature, and oversized material. The collection is organized into 16 series, see Series Descriptions.

Series Descriptions

Series I: Teaching Materials (5 boxes)

 Subseries I: General Courses (2 boxes)

 Subseries II: Asian Studies (1 box)

 Subseries III: Myth, Literature & Poetry (1 box)

 Subseries IV: Student Collaborative Projects (1 box)

Series II: Professional Activities (2 boxes)

Series III: Correspondence and Series IV: Personal/Biographical Material (1 box)

Series V: Other Authors (2 box)

Series VI: Roffman Publications, Collaborations, and Readings (9 boxes)

Series VII: Poems and Drafts (1 box)

Series VIII: Myth (2 boxes)

Series IX: George Orwell (5 boxes)

Series X: M.C. Richards (3 boxes)

Series XI: Ladino and Sephardic Poetry Material (1 box)

Series XII: Photographs (1 box)

Series XIII: Audio/Visual Media (8 boxes)

 Subseries I: Video (3 boxes)

Manuscript Collection 113: Rosaly DeMaios Roffman Collection

- Subseries II: Audio Cassette Tapes (3 boxes)
- Subseries III: CDs & DVDs (2 boxes)
- Series XIV: Publications – Reviews by Roffman (2 boxes)
- Series XV: Oversized Material (2 boxes)
- Series XVI: Tributes to and about Roffman (1 box)

Provenance

In 2005, the first archival materials which became Manuscript Collection 113 were donated by Rosaly DeMaios Roffman at the request of Philip Zorich (Special Collections Librarian and later Associate Dean and Interim Dean of the IUP Libraries). The collection is open for research, except for the restrictions listed below.

Restrictions

The following series and boxes have restricted material:

- Series I: Teaching – Box 1 Folder 43; Box 5
- Series II: Professional Activities, Box 2
- Series III: Correspondence, Box 11
- Series VII: Poems and Drafts, Box 19
- Series IX: George Orwell
- Series X: M.C. Richards
- Series XVI: Tributes to and about Roffman

Processor

The collection started to be processed in 2001. Records were arranged, processed, and the finding aid was written by Special Collections personnel Alesha Shumar, Laura Krulikowski, Angela Geosits, Sheila Farr, and by Harrison Wick in 2009-2016.

Content List

Series I: Teaching Materials

Subseries I: General Courses

Box 1 (45 folders) Folder 43 Restricted by Donor

1. English 101 Readings, Handouts, and Questions, 1975-2000
2. English 101 Movie assignment sheets, Dead Poets Society, 1998-2002
3. English 101 Civil Disobedience, 1960s
4. English 101 Alternatives to Violence and Raised Voices, 1970s
5. English 101 Syllabi, Fall 1998 to 2003, including Poetry and Evaluations
6. English 101 Assignments about Wordiness
7. English I Readings by Edward Abbey, Fred Reed, Zen Self Autonomy, and Maya Angelou
8. English 101 Syllabi and Materials, no date, 1962-1963 and 1992-2003
9. English 102 Syllabi and Materials, no date and 1985-1986
10. English 121 Materials, no date and 1991-1992
11. English 201 Materials, no date, 1970, 1980 and 1988
12. English 202, 215, 220, 251 Materials, no date and 1968
13. English 301 Materials, no date
14. English 373 Materials, no date and 1990

Manuscript Collection 113: Rosaly DeMaios Roffman Collection

15. English unlabeled course materials, 1958-2002, and no dates
16. English II Materials and syllabus, 1972-1973 to 1982 and 1961 Source Book
17. English II Teaching Material for Henry David Thoreau and Martin Luther King, Jr.
18. English III Teaching Material, no date and 1967-1992
19. Indiana University of Pennsylvania (IUP): Academy of Living and Learning:
 - a. IUP A.L.L. (Academy of Living and Learning) courses "Interpreting the Myths," 2004
 - b. IUP A.L.L. (Academy of Living and Learning) courses "The Plum and the Movie Theater: Writing Poems about Objects and Places," 2005
20. Modern American and British Poetry-English Course, no date
21. Journals: Writing Every Day, and Keeping a Reading Journal, no date
22. Students Comments on Courses, 1994-1999
23. Teaching Material on, "Rebel Priests: The Curious Case of the Berrigans" *Time*, January 25, 1971
24. Teaching Material on Bruno Bettelheim, *Joey: A Mechanical Boy* 1959 and Ronald Laing, 1969
25. Teaching Material on "Miss Lonelyhearts," 1972
26. Teaching Material on author J.D. Salinger (1919-2010) *Catcher in the Rye* (1951)
27. Teaching Material on Franz Kafka (1883-1924)
28. Teaching Material on *El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha* (1605, 1615) by Miquel de Cervantes Saavedra (1547-1616)
29. Teaching Material on author William Faulkner (1897-1961)
30. Martin Luther King, Jr. (1929-1968), Letter from Birmingham Jail, 1972
31. Student Experiences with Poetry (Indiana Junior High School) Poets-in-Person program, 1999-2000
 - a. Poetry Exercise (one page) begins with "The Poem as Companion," no date (2000)
 - b. Correspondence, 2000: Suggested Materials for Teaching Poetry to Children
 - i. Correspondence begins with "Diana, Before time gets away from us ... Poets in the Schools," June 14, 2000
 - ii. Correspondence begins with "Dear Jean, I just wanted to register with you how exhilarating an experience it was to work with the students at the Indiana Junior High School," April 24, 2000
 - c. Alternative Teaching Experiences: Poets-in-Person, Activities in Indiana Area Junior High School, 1999-2000 (Indiana, Pennsylvania)
 - d. Junior High Experience, Poets in the Classroom, 2000
 - e. Background research into poetry for children
32. Alternative Teaching Experiences: Saturday Experience, Indiana, Pennsylvania, 1978
33. Alternative Teaching Experiences: Contemporary American and British Poetry, Spring 1988
34. Creative Writing English Lecture, no date
35. Drama (Creative Writing)
36. Fiction Materials (Creative Writing)
37. Introduction to Theater
38. Teaching Materials on Japanese Crime Mystery Film *Rashomon* (1951)
39. English Department Writing Elective Courses

40. Creative Writing Syllabi
41. Creative Writing One Day Undergraduate Workshop, 2005
42. Creative Writing Teaching Assignment, no date
43. Creative Writing Student Responses, no date and 1997 (**Restricted by Donor**)
44. Creative Writing (Time Capsules), Summer I 1999
45. Creative Writing Healing and Poetry, 2001 / Gestalt / Illustration / Forms of Poetry

Series I: Teaching Materials

Subseries I: General Courses

Box 2 (16 folders)

1. Archetypes, no date
2. World Heroes: Bruno Bettelheim and others, no date, and 1979
3. Bruno Bettelheim: The Art of Moving Pictures, movies and myth, no date
4. Bruno Bettelheim: Visit to IUP, 1979
 - a. Program – Humanity: The Ultimate Frontier, April 25, 1979, McVitty Auditorium
 - b. Correspondence
5. Classical Literature and Myth, no date, and 1996
6. Creative Writing Workshop on Allen Ginsberg (1926-1997)
7. Creative Writing, 2003
8. Drama, no date
9. Japanese Film Center, retrospective on Japanese director Akira Kurosawa (1910-1998)
10. Myth Bibliography, no date
11. Myth and Literature Summer Workshop, no date
12. Sappho, Ancient Greek Poet
13. Odyssey by Homer
14. Poetry Therapy Workshop at IUP, 1972
15. IUP Short Course on “Writing Memoirs: Sharing our Stories,” April 2004
16. English 102 Course: creative writing exercise with Roffman’s background memoir for the exercise, inspired by M.C. Richards (same as Series X Box 1 Folder 7)

Series I: Teaching Materials

Subseries II: Asian Studies

Box 3 (78 folders)

1. Art of Chinese Poetry: Jas dim
2. Oriental Literature: For First Week- Winter Clouds/ Beyond Reason, Spring 1977
3. Summer Seminar: New Course Proposal for the Literature of China and Japan, 1981
4. Chinese Language Songs of Ch’u Tz’u, no date
5. Chinese Symbolism, Scarves for summer, Chinese Splendors, 1978
6. Han, Sumachien, Shang-lin Prab Literature: Fu Poems and Evaluations from Ch’u Song
7. Tang Literature, Poetry, Pose TuFu
8. Contemporary West and East, Chinese Terms and Figures
9. Chinese Prosody, Music
10. Facts about Japan, TuFu Poets and Poems
11. Chinese Poetry
12. NOH and KABUKI, Fact about Japan
13. Oriental Literature in Translation Teaching Material

14. Han Dynasty 202-220 B.C.
15. Oriental Facts, Perfect Joy- Thomas Merton
16. Review of Dynasties and Literary Figures
17. Teaching Materials, "Birth of Haiku and Its Prosperity," pp. 29-40
18. Tanizaki Junichiro
19. 1981 *Time Magazine*, "How Japan does It," "The Metropolitan Museum," and "Literature on Noh" (Franck)
20. Division, Tao Chien (Tao Yuan-ming), 365-427 AD, Chinese Poet of Reclusion
21. Chinese Mythology
22. Shin Ching, Book of songs and notes, Confucius and Pound
23. Japanese Poetry, Hawaii Notes.....
24. Japan Mythology, Religion
25. Confucius: English 101
26. Chuang, Lao Tzu, Taoism
27. Chronology for Japan
28. Chang-Kan, TuFu, Wang Wei Literature
29. Literature and Colloquial Tales
30. Newspaper articles: Japan and Stress in Psychotherapy
31. Journey to the West, Chinese Myth, MONKEY Epic
32. Book review of *Perfect Joy* by Thomas Merton (1965) and film review of Akira Kurosawa's *Rashomon* (1951)
33. Literature in Translation: Akira Kurosawa's *Rashomon* (1951)
34. Japanese history, information, literature, and class work
35. Conference on Foreign Influences on Japanese Poetry, proposal submitted by Rosaly Roffman and Hiroaki Sato (Japan Trade Center, New York), 1984
36. Asian Studies Correspondence, 1989
37. Correspondence: Asian Studies (H. Sato), 1983
38. Roffman Reviews, Poems Presented Related to Japan & Asian Studies including "Frog Pond/Dragon Fly"
39. Chinese and Japanese Literature in Translation: Literature for Course
40. Effort to Create Department of Foreign Studies, Asian Studies, 1989-1990
41. Roffman Review of Keene's *Dawn to the West*, Asia Week Lit Review, 1984
42. Development of Asian Studies Program, Sato Correspondence, 1983-1985
43. "Foreign Influences on Japanese Poetry," Conference Proposal, 1989
44. Asian Studies at IUP, including Team Taught Course, 1975-1981
45. Chinese and American Resonances: Poetry as a Vehicle or "Madonnas among the Peonies," paper for National Endowment of the Humanities (NEH) Seminar, Columbia University, Summer-Fall 1981 by Roffman (1)
46. Chinese and American Resonances: Poetry as a Vehicle or "Madonnas among the Peonies," paper for National Endowment of the Humanities (NEH) Seminar, Summer-Fall 1981 Columbia University by Roffman (2) Proofreading Copies
47. An Assessment of Western Influence of Modern Japanese Poetry & Poets speaking in Japan-Proposal
48. Japanese Pamphlets
49. "My Japanese Lady" Roffman poem
50. Asian Studies Programs at other institutions

51. Raymond Roseliep Haiku poems in *Frogpond*, published by the Haiku Society of America, 3 issues, *Frogpond*, Volume VI Numbers 1, 2, and 3 (1983)
52. Japanese in Translation- Kyoko Mori
53. Japanese Papers for Teaching Materials
54. Edinboro University of Pennsylvania / SSHE / Exxon Summer Honors Program: Japanese Studies – Session on Japanese Literature (SSHE Asian Studies), 1985
55. Japanese Film: letter from Donald Richie
56. Poems by Roffman connected to Japanese Film
57. Asian Mythology Bibliography
58. Course Materials: Japanese Film, Film as Literature, including Short Papers and Notes
59. Asian Studies: IUP
60. Oriental Literature in Translation Course Materials
61. Asian Studies: Monmouth College Institute – Jackson Bailey
62. Asian Studies: Monmouth College Institute – Thomas E. Swann
63. National Annual Asian Studies Conference: Roffman Contribution, 1988
64. Japanese Literature
65. Asian Studies Source Material
66. Japanese Myth: Izanagi and Izanami
67. Kurosawa Retrospective: Japanese film director, Akira Kurosawa (1910-1998), *Rashomon* (1951)
68. Japanese Film
69. Japanese Studies
70. Asian Studies: University of Pittsburgh and the University of Hawaii
71. Teaching Genji and Heian Culture
72. Earlham College: Asian Studies
73. Service Center Papers on Asian Studies
74. Facts About Japan including
75. “Post-War Image in American Mind” by Nathan Glazer
76. Japanese Magazine Articles
 - a. *Samurai Businessman* by Chet Flippo, New York, June 29, 1981
 - b. *Where the trees are bundled up like pampered pets* by Carol Simons
77. Religion in Japan, “Folk Religion, a Neglected Field”
78. Books of Japan, 1975-1976

Series I: Teaching Materials

Subseries III: Myth and Literature & Poetry

Box 4 (86 folders)

1. English 101: Myth and Consciousness – Teaching Myth Courses
2. Teaching Myth-Intro Day One
3. Teaching Myth and Poetry- Orpheus and Eurydice
4. The Social Function of Symbols
5. *The Woman Who Rode Away* by D.H. Lawrence and *The Poet* by Hermann Hesse
6. “Babylon Revisited,” “Death in the Woods,” and “Go Tell it on the Mountain”
7. “Only the Dead know Brooklyn” and “Norse: Revenge”
8. “The Lily’s Quest,” “Brewster McCloud,” “The Origin of Death” and “Hejda”
9. “Blackberry Winter,” “Adam and Eve” and “Myths: There was Nothing”

10. "Women must be Obedient" and "The Dilemma of Old Man and Old Women"
11. "Your Name Tastes like Champagne and Your Voice is Blue" and "The Emergence of New Theology"
12. Kazantakis, "The Sea Call"
13. Myth Workshop: In the Classroom for High School Students, 1995
14. Summer Honors Workshop Myth for High School Students
15. English II Myth
16. Myth Collective project- Myth Workshop "Transformation," 1995
17. Myth Books 2002 IUP Library Material
18. Myth: Uses and Interpretation
19. Myth: Notes for Class, 2000
20. Classic Myths: Gilgamesh
21. English 460: Topics in Film – Myth
22. IUP Myth Activities, IUP Libraries, 1996 and 1999
23. Myth and Folklore Conference: B. Kraszewski
24. Teaching Materials for Myth Courses, 1999
25. Personal Research: Ovid Myth
26. Myth Syllabi, 1983 and 1998
27. Myth and Lit teaching material
28. Myth and Study Examples – Greek god ancestry, name variations, "Cup of Gold" by Steinbeck
29. Prometheus – "Prometheus Misbound" excerpt by Gide (Myth)
30. Myth and Tragedy – "Aristotle's Concept of Tragedy" trans. excerpt
31. Finnish Myth, "Lemminkainen"
32. Teaching Myth to Freshmen – abridged myths; contains article, "How Do Men and Women Differ"
33. Myth Games, Vocabulary Exercises
34. Freud and Jung on Myth
35. Bibliography of Myths
36. Classical Literature: Roffman, 1968-69 – assignments & tests
37. Classical Literature, 1970 – "Style & Technique of Homeric Epics"
38. "A Defense of Circe" K. A. Porter
39. The Iliad and the Odyssey by Homer
40. Teaching Material: Aeschylus
41. Teaching Material: Euripides
42. Teaching Material: Dionysus
43. Teaching Material: Dante
44. Women and Myth
45. Sun Gods Myth
46. Myth and Myth Figures
47. Mythological retelling
48. Greek Myth: Background Materials
49. High school: Myth Workshop – tests
50. IUP Myth Workshop for teachers, presented by Roffman, 1980
51. Myth and Literature, 1994 – tests, syllabus, etc
52. Teaching Myth, 1980s

53. Teaching Material: Sir Gawain and the Green Knight
54. Poetry and Myth
55. Poems and newspaper articles
56. Teaching Approaches: Myth
57. Teaching Myth and Archetypes
58. Myth and Underworld
59. IUP Program: Exploring World Myths and Fairy Tales: Stories and Images of Non-earthly Realms, April 28-May 5, 2005
60. Labyrinth Material for Teaching
61. Teaching Myth: Finnish Mythology
62. "The Myth of Self" workshop collaboration with Joseph Campbell at "Friends Conference on Religion and Psychology: Exploring Myths We Live By," Haverford College, 1976
63. Myth Exercise and Course Material
64. Myth Correspondence: The Symbolism of Evil
65. Myth and Literature: Curriculum
66. Ted Huges, "Actaeon"
67. Myth Commentary for Academy of Living and Learning (A.L.L), 2004
68. Babylonian and Sumerian Myth Course
69. "No Tragic Confrontation: Nietzsche" and "The Afterlife"
70. Course Material for Myth and Literature and "Hades"
71. Myth Syllabus: Myth and Literature
72. Myth and Film, Spring 2002 – Little Mermaid, Briar Rose articles; ENGL 460: Topics in Film: Myth syllabus (co-taught w/ Dr. Tom Slater)
73. Carnegie Mellon University
 - a. Directed Reading in Myth: David Carrier, Carnegie Mellon University
 - b. Academy For Lifelong Learning at Carnegie Mellon University, Course Catalog, Winter-Spring 2004 – Selected Classical Myths: Love and Sacrifice, Rosaly Roffman
74. Myth Activities: Dance and Myth
75. Folktale, Myth, and Legend Chart
76. Our Elastic mini: Syllabus II and Olympian Gods
77. What we have done: Mythology Courses
78. Myth in the Library, 1999
79. Academy of Living and Learning (A.L.L.) "Aphrodite's Space," IUP, 2004
80. IUP Summer Honors Workshop: Love and Sacrifice, 1995
81. Assisi Conference and Seminar: "Field, Form, and Fate: Patterns in Wind, Nature and Psyche," by Michael Conforti
82. Teaching material for Mythology: Origins short course at University of Pittsburgh, Fall 2007
83. Correspondence with Heather A. Havens, Program Administrator of the Humanities Program at Pacifica Graduate Institute, October 2005
84. Materials on myth for A.L.L. workshops
85. Japanese Myth: Izanagi and Izanami – background materials
86. "Exploring Mythology" 481/581, IUP dual-level workshop, no date

Series I: Teaching Materials

Subseries IV: Student Writing Projects

Box 5 Restricted (29 folders)

1. "Belonging" Collaborative Writing
2. "Eye on Writing" Compilation, Summer 1994
3. *Lost & Found*, IUP Student Underground Magazine, Issue 1 (no date, 1993-1994) and Issue 2 (May 1994) 2 copies
4. "Bravo Hotel" Collaboration project by the Creative Writing class of Rosaly Roffman, April 2001
5. "For the Soul" Compilation
6. "Pandora's Box" Compilation, 1992
7. "Expressions" Volume 1, No.1
8. "Spilt Ink" Collaborative Project
9. "Rosaly's" Student Collaborative Novel
10. "Tuesday Night Reading Club" Student Collaborative Group
11. "Watch your Step"
12. "Six to Nine Ten and Everything in Between: Ten More Reasons to Call the Executioner." Engl. 325 Poetry, 1998
13. "Graceland" Collaborative Project, Spring 1994
14. "Freaks of Nature"
15. "Does anyone have a Clue?" Creative Writing Collaborative Project, Summer 1998
16. "Thirteen Holes"
17. Creative Writing Collaborative Work, 1994
18. "Jumping off Bridges" English 221: Collection of Works
19. "Our Mark in Time," 2000
20. Portfolio: Student Collaborative and reflective work, 2001 (1 of 2)
21. Portfolio: Student Collaborative and reflective work, 2001 (2 of 2)
22. Student Collaborative Works, no date (1 of 2)
23. Student Collaborative Works, no date (2 of 2)
24. English Creative Writing Group Collaboration Projects, 1999
25. Myth and Literature Student Project
26. Student Myth Journal
27. Creative Writing: Student Journals, 1993 and 2001
28. Collective Myth Project and Myth Workshop, "How Men and Women Differ," 1995
29. "An Ode on the S.W. Jack Co-generation Plant"

Series II: Professional Activities

Box 1 (65 folders) Folder 54 Restricted

1. Contract Information for *New Growth Arts Review* (NGAR)
2. *New Growth Arts Review*, Spring 1985, "Everyday's New Year's Wishing"
3. *New Growth Arts Review*, Fall/Spring 1987-1988 "Saving the Puffins"
4. *New Growth Arts Review*, "Starting from the Middle", August 2003
5. *New Growth Arts Review*, 1993-1995
6. *New Growth Arts Review* (NGAR) English Department Advisor, 1997
7. Interview with Roffman on *New Growth Arts Review*, 2003
8. Mornings with the Professors- School of Continuing Education, Spring 1989

9. English Undergraduate Conference workshop: Tawni O'Dell, 2000
10. Margalit Matitiahu joint reading/ Ladino poetry, 1997
11. Professional Activities, IUP, 1995-2000. Hunger Reading, The Marriage Project, etc. at IUP
12. IUP English Alumni Newsletter (English Department)
 - a. IUP English Alumni Newsletter (Volume 1, Number 1), with photographs and poems. "Subject is Walking" by Roffman, Winter 1994
 - b. Program: English Department Honors Ceremony, May 1, 1994
 - c. IUP English Alumni Newsletter (Volume 2, Number 1), "The Two Worlds" by Rosaly Roffman, Summer 1995
13. Gender Balance Conference, 1990: Hispanic Literature, English Department Honors
14. "Imagining the Future: Word and Image," 2000 IUP Roffman, Director
15. "Imagining the Future: Word and Image" M.C. Richards and Roffman
16. IUP 2000 Millennium, "Fin de Siecle"
17. Calendar of Events: Women Writers Coming to IUP for the Women in the Arts Program, 2000-2001, including "Face to Face Woman to Woman" University Museum Exhibit, co-curator Roffman, 2001
18. "Sixth Festival of Women Composers," March 21-24, 2001 at IUP
19. Faculty News Publication on Literary Work at IUP
20. Pennsylvania sociological society at IUP, 1984 by George Orwell
21. Autobiography of "So-and-So" Collaboration with Guevara and Roffman
22. Poet Jan Beatty at IUP, 1999: J.D. Welty
23. Asian Studies Proposal IUP and N.E.H proposal, 1981
24. Asian Studies proposal at IUP, 1983
25. Asian Studies: Roffman Review of Keene, "Surviving the West's Influence"
26. Asian Studies: Student reviews, student letter and J.D. Welty letter, 1985
27. IUP Recognition of professional activities and promotion, 1980-1987
28. Ezra Pound Po Reading, 100th anniversary of his birth, 1985
29. The Gerard Manley Hopkins Society: Institute Application, includes photograph of Rosaly D. Roffman, 12th International Summer School, "The best literary festival in Ireland," July 24-30, `1999
30. Roffman Editorial for *Aristeia*, April 18, 2001
31. Correspondence about *Aristeia*, IUP Myth, 1997
32. History of Poetry Activities at IUP Paper by Roffman for Dr. Pettit, 1997-2001, includes correspondence from Dr. Lawrence K. Pettit (IUP President)
33. Panelists: National CEA Convention- Poetry Reading Millersville University
34. Women's Studies Program at Pittsburgh 15th Anniversary, 1988
35. *New Growth Arts Review*, Volume II Number 1, Fall 1977; and Volume II Number 2, Spring 1978
36. Awards and Grants at IUP, 1980s-2000s
37. ALBEE Foundation Award, 1987
38. WCTE Award, September 23, 1988
39. *Athaena*: IUP Myth Journal, Roffman poems, 1976
40. *The Laurel Review* Volume 23 No. 1, 1989
41. *Tapestry*: Literary Magazine of Fox Chapel High School, 1988-1989

42. *AILERON: A Literary Journal*, "Conversation on a Terrace: Manoa Valley, Hawaii," 1989 Roffman
43. Gerald (Jerry) Stern: Winner of the National Book Award in Poetry, IUP Visit, November 14, 2002, includes correspondence and background information
44. *IUP Faculty News and Appearances*
45. Committee on Non-Western Culture, Liberal Studies, at IUP, 1987
46. Pennsylvania English Conference workshop at IUP, March 2001
47. APSCUF- IUP, "Humanity: The Ultimate Frontier," with correspondence from Jane Jacobs, Bruno Bettelheim, 1978-1979
48. IUP Library Exhibit: Favorite books of Rosaly D. Roffman – books, color photograph of Roffman, and display caption.
 - a. *A Grass Path: Selected Poems From Sokeisku* (1955) by Kotomichi Okuma
 - b. *The Collected Poems of Dylan Thomas* (1957)
 - c. Is the 3rd piece here? Siddartha
49. "Honoring the Muse within Poetry" Workshop at Undergraduate English Conference at the University of Pennsylvania, 2001
50. Make Writing your Career- One Day Conference, 2005
51. Meeting with Zales, 2005, State Librarian, Pennsylvania Poets at State Library Harrisburg, poetry consulting
52. St. David's Christian Writers' Association Conference, Spring 2006. Geneva College, Roffman Poems (1 of 2)
53. St. David's Christian Writers' Association Conference, Spring 2006. Geneva College, Conference material (2 of 2)
54. IUP Teaching: English Department Evaluation – Fifth Year Evaluation of Rosaly Roffman, no date (2000) Restricted
55. Editorial Advisor *Scholar* Volume 5 Issue 1, 1994
56. IUP English Department Women Faculty: Activities, awards, and speakers
57. Roffman writings for "Face to Face, Woman to Woman"/ Women Writers
58. "Face to Face, Woman to Woman" University Museum, 2001 including Krehling, Hirshfield, O'Dell
59. "Face to Face, Woman to Woman"- correspondence with artists Philippi, Bosom, Boyle
60. Museum show, "Face to Face, Woman to Woman" publicity, 2001
61. "Face to Face, Woman to Woman," Correspondence
62. "Face to Face, Woman to Woman," Women in the Arts and IUP poets, 2001
63. "Face to Face, Woman to Woman," Mary Jack: exhibit and writing, "Out of Hand"
64. "Face to Face, Woman to Woman," Jeanne Drennan and Jane Hirshfield, 2001
65. Faculty Poetry Reading, March 20, 2001 (IUP Women's History Month)
 - a. The Woman in all of Us Thanks Her Muse: For M.C. (M.C. Richards)
 - b. Hunter High for Gifted Girls: Reunion 2000
 - c. Thor Ballyhee: For the Reillyes and the Man who loved Myth
 - d. Additional Poetry presented

Series II: Professional Activities

Box 2 Contains Restricted Material (72 folders)

1. American Civil Liberties Union of Pennsylvania (ACLU) Bill of Rights Day Poetry Reading

- a. Annual ACLU Bill of Rights Day Poetry Reading, Pittsburgh, December 15, 2004
- b. Annual ACLU Bill of Rights Day Poetry Reading, Pittsburgh, December 15, 2005
- c. Fourth Annual ACLU Bill of Rights Day Poetry Reading, Pittsburgh, December 12, 2007
- d. Sixth Annual ACLU Bill of Rights Day Poetry Reading, Pittsburgh, Pennsylvania, November 19, 2009
2. *Student Leadership*: City College of New York – Rosaly Roffman
3. Study at the C.G. Jung Center in New York, 1978
4. Publicity Materials on British Broadcasting Corporation (BBC) Program and Collaboration “Writers From Abroad”
5. BBC Program: Handwritten Script and Notes at Cornwall, 1997 (Restricted)
6. BBC Broadcast: “A View from Abroad,” 1997
7. BBC Contracts, 1996
8. BBC: Cornwall Mine Material
9. BBC: Correspondence
10. BBC: Miscellaneous
11. BBC: Recording Schedules
12. BBC: Script Final
13. BBC: Script Material
14. Post BBC Journal
15. Professional Activities: Poetry, 1999-2001
16. IUP Liberal Studies, Course Criteria Composition Committee, 1987
17. Ireland Monasterevin, Gerard Manley Hopkins Readings, 1999
18. Rutgers Conference on “Literature and Urban Experience,” The Joys and Anguish of City Life, 1980, including T-Shirt: (front) “Conference on Literature and the Urban Experience, Rutgers University in Newark, New Jersey, April 17-19, 1980”; (back) “I had and Urban Experience in Newark”
19. EAPSU Presentation: Poetry Reading, 1995
20. Touchstone Center for Crafts Workshop, 1992 Collage: Image and Word
21. Gathering of Poets, 1990: A book, An Invitation. Kent State Awards
22. Who’s Who in U.S. Writers and Poets, 1987
23. Western Pennsylvania Council of Teachers of English Award, September 23, 1988
24. Roffman Participation in Fin De Siecle Conference
25. *Tottering Palaces: New Poems* by Rosaly D. Roffman, 1998
26. Conforti at the Myth Folklore Conference, IUP, 2002
27. University of Hawaii: Roffman Student Papers, 1962
28. *Life On The Line*- Readings (see Series VI Publications)
29. *Life On The Line*: Reviews
30. *Life On The Line*: Publicity
31. *Life On The Line*: drafts of Roffman’s Article “Poet as Shaker and Healer”
32. *Life On The Line*: drafts of Roffman’s Poetry
33. *Life On The Line*: Correspondence and Contributors
34. *Life On The Line*: Contributors/ Correspondence
35. *Life On The Line*: Steptoe, Lamont

36. *Life On The Line*: "Poetry and Healing," Publicity flyer from the Walt Whitman Cultural Center
37. Preface to *Life on the Line* Roffman Writing
38. Professor Emerita Status Award letter from President Tony Atwater and invitation to attend Award reception, April-May 2005
39. Radio interview transcript of Roffman by Sharon Cucinotta, WIOX, May 26, 2015
40. "University Senate Research Committee Awards Application Form" – grant proposal application to collect chant poems, 1967
41. "Healing Power of Secrets," Poetry Therapy, 1970
42. IUP Grants and Awards, 1970s-1990s
43. Pittsburgh Poetry Society, "Rosebud," November 20, 1989
44. Squirrel Hill Poetry Workshop: Anthology, "First Decade," 1978-1988
45. Richard Hazley Creative Writing Memorial, 1990-1993
46. IUP English Department: KLATCH presentation, 1993
47. IUP English Department Presentation: "24 Hours," 1994
48. The Penn: Review of New Growth Arts Review, 1997
49. IUP University Museum, 2004: Rosaly Roffman Retirement including correspondence from Rosaly Roffman regarding retirement effective June 27, 2003 (see also Series XI Box 1 Folder 5)
50. Founding of Academy of Living and Learning (A.L.L.) at IUP, 2004
51. Center for Archaic Studies: Correspondence and Myth
52. *Aristeia*: Myth Journal of IUP, Fall 2000, Roffman editor
53. Joseph Bruchac: Writer, 1991
54. Touchstone Center for Crafts: Workshop taught by Roffman, 1992
55. Kent State: Gathering of Poets, 1990
56. "When God was a Woman," IUP Free Zone, no date
57. Article from *Poetry Week*, "Report from Pittsburgh" by Michael Wurster, no date
58. Letter from Paul C. Krouse-Publisher, Who's Who Among America's Teachers, May 29, 1996
59. Article: "English Prof Leads Poetry Workshop," *Indiana Evening Gazette*, March 15, 1980
60. Third Annual State Conference of EAPSU at Slippery Rock University, 1983
61. "Fun with Words Poetry Workshop" for children, Squirrel Hill Poetry Workshop, C. C. Mellor Memorial Library, Pittsburgh, PA, June 2, 2012
62. The Fourteenth Annual English Department Honors Ceremony, IUP, 2005
63. "Duende" Workshop Session at "Sources" Workshop, University of Pittsburgh, April 2013
 - a. Publicity
 - b. Correspondence
 - c. Roffman's Notes and Research
64. Address given by Roffman, Graduate Poetry Awards, IUP, May 1994
65. Pushcart Prize Nominations poems – "Epilogue: For Jack in Mid-September" and "When You Become All that You Detest"
66. *The Poetic Classroom: A Collection of Lessons, Reflections and Poetry from Teachers and Students in Western Pennsylvania* book and book launch publicity poster, partly inspired by Roffman's poetry workshops at University of Pittsburgh, 2013

67. The Pittsburgh Poetry Society March 2007 Contest, Roffman 1st Honorable Mention for poem "A Piece of Chocolate," March 9, 2007
68. Workshop for Christian Writers at Geneva College, June 2006
 - a. Interview with Roffman for newsletter *UPPER CASE*, edited by Nancy James (April 2006), on the occasion of Roffman's forthcoming workshop
 - b. Photo of Roffman at workshop in *The UPPER CASE* newsletter, p. 11, Fall 2006
 - c. Roffman mentioned in "St Davids Conferees' Accomplishments" in *The UPPER CASE* newsletter, p. 8, Spring 2007
69. Flyer: "Invitation to a Lecture" featuring Christopher Norris, IUP, April 5, 1993
70. Teaching materials and article for teaching presentation on myth at Hunter College Elementary School, New York, NY, 2011 (see Series V Box 1 Folder 38)
71. Article regarding Roffman's donation of the *Three Penny Papers* to the University of Hawaii, "Poetry for Pennies," *Honolulu Weekly*, December 3, 2003 (see Series IV, Box 1, #59)
72. *The Working Poet* Super Saturday Workshop, part of the Western PA Writing Project *Working Poet* Continuity Series, led by Roffman, University of Pittsburgh, September 17, 2011 and 2013 – includes correspondence and publicity (see Series 6, Box 3, #37)

Series III: Correspondence; and Series IV: Personal Materials

Box 1 (75 folders)

Series III: Correspondence

1. Correspondence with Andrena Zawinski about Gwendolyn Brooks
2. Correspondence letters (1 of 3), 1987
3. Correspondence letters (2 of 3), 1987-1995
4. Correspondence letters (3 of 3), 1985- 1995 including correspondence from artist Mark Rutkoski with original painting (<http://markrutkoski.com>)
5. Correspondence: Carlton Young
6. Correspondence with Poets: Abse, Wilson, Joe Bruchac, Hazumi-san
7. Letters: Chris Doreian Michaels
8. Robert Bly: Lecture and my letter to him
9. Correspondence letters to Jacobson, S. Walker and Rachel Zepp
10. Sephardic studies: friend Rochelle Weinstein letter and materials, 1991
11. Correspondence with M. Wurster, 1991
12. City College Syllabus of Professor Hans Kohn, Department of History, History 26, Fall 1958 (Hans Kohn was a professor of Rosaly DeMaios Roffman at City College)
13. Application for grants for "Homage to Theo," 1988. Review of dance performance with Pat McKeown
14. Application to Painted Bride for "Grace of Invention" Multimedia. Skysaver, Berlin, McIsaac, Roffman
15. Grant Application, "Vessel of Infinity" and "Grace of Invention"
16. Correspondence with Holly Boda
17. Correspondence with IUP Professor Mike Sell, including his syllabus for English 480 (English Honors Seminar): *The Avant-Garde*, Spring 2009
18. Correspondence with other writers General

19. Correspondence with publishers and editors, 1994, 2004
20. Correspondence: letters with Press, Publication, and Martz
21. Letters from Camille Guthrie, 1995 on Poetry, letter from 1988 JWCC reading.
22. Endless Mountain Review Correspondence
23. Nightshade Press Correspondence
24. William Zinsser Correspondence & Article
25. IUP General Correspondence

Series IV: Personal Materials (contains restricted material)

Box 1 (continued) Biographical Information, Correspondence, and Early Writings

26. Roffman CV and resumes, 1997-present`
27. 1990 IUP Distinguished Faculty Award: correspondence, newspaper articles, CV, and letter supporting distinguished Faculty Award, Rosaly DeMaios Roffman awarded the 1990 IUP Distinguished Faculty Award for creative arts at IUP Graduation, May 19, 1990 (see photograph in Series XII Box 1 Folder 17)
28. City College of New York: Undergraduate Honors Thesis, "A View of Genesis: Adam and Eve in the Poetry of Dylan Thomas," Rosaly DeMaios, January 1960
29. Account of visit in Ireland, 1999
30. Miscellaneous Roffman CV, letters, and oddments
31. Letter of Dedication about Rosaly Roffman
32. Bernard Roffman (1930-2002) husband of Rosaly DeMaios Roffman
33. Rosaly DeMaios Roffman: University of Hawaii – student assignments, no dates (1960-1961)
 - a. "Failed Family: A Key to the Moral and Emotional Bankruptcy in Nostromo," no date
 - b. Blue Book: English 420, June 17, 1961
34. Paper by Roffman on Josef Conrad or Josef Todor Korzeniowski (1857-1924), University of Hawaii. Professor Ian Watt. Received Award for paper, 1966
35. David Berlin Letter, 1989
36. Roffman Background Information, Experience, and Publications
37. Roffman CV and IUP Women's Times
38. Curriculum vita, list of publications, and brief Roffman biography
39. Achievements and Plays
40. Rosaly Roffman: Biography and Achievements sheet
41. Pre-Publications Roffman sheet
42. Poems assembled for Jan Beatty's Radio Program, Prosody, 1993-1996 (see Series XIII Subseries II Box 3 Folder 3)
43. Obituary of Murray DeMaios, also known as Maurice DeMayo (1910-1994), father of Rosaly DeMaios Roffman. He was married to Sylvia DeMaios (1910-1986)
44. Ovid Mythology
 - a. Ovid Mythology paper project
 - b. Mythology as Rhetorical Vector: Ovid's Priorities for Playing Dice with the Universe
45. "Failed Family: A Key to the Moral and Emotional Bankruptcy in Nostromo," Nostromo-Conrad paper by Roffman
46. Pennsylvania Council of Teachers of English Award, 1988

47. Drafts of Poems (part 1)
48. Irwin Marcus Wedding Poem "Love as a Way in the Universe," by Rosaly D. Roffman for the occasion of the wedding of Dr. Irwin Marcus and Dr. Elizabeth Ricketts, 1991.
49. IUP activity: Correspondence with Dr. Brenda Carter, College Dean, regarding interview about proposed activities and projects at IUP, October 14, 1993
50. IUP English Department Activities
51. *The Women's Times*, IUP Women's Studies Magazine, Interview and Poem, 2002
52. Poems: Pittsburgh Poetry Society – entry with comments
53. Poems: Pittsburgh Poetry Society
54. Poem: Published Online, Gwendolyn Brooks for *PoetryMagazine.com*
55. Early Materials: Hunter High School Writings
56. Personal Material and Poem: John (Jack) F. Kadlubowski (1932-1999), husband of Sandra Kadlubowski
57. Personal Publication: Ford City Jr. High School Workshop
58. Personal Publication: "The Way of the Warrior" and "Don't use writing to get Love"
59. Reading at the University of Hawaii, "Returning of three penny paper," 2003
60. Rosaly DeMaios Roffman. (1999). *The Approximate Message: A Few Poems*.
Final proofs and published poems
61. Wooden Angel Press: Dennis Woodard – publication of Roffman poetry
62. "Sky In My Legs," by Raymond Roseliep, 1981. Selected poems, autographed
63. Items posted on Rosaly Roffman's office door in Leonard Hall
64. Poems dedicated to Marianne Moore
65. Essay on Prozac by Roffman, 1993
66. Correspondence: Roffman to Sam Hazo, 2009
67. Ronald Smits: Correspondence to Roffman, poem, newspaper article, and information about Crooked Creek Poetry Trail, 2008, 2009
68. Correspondence: Jim Barday to Roffman, July 2, 1988, mentions Roffman's poem "Puffin Rhapsody" and the magazines *Sojourners* and *Catholic Periodicals*
69. *Alum Notes* – Hunter College High School Alumni Magazine, Summer 2013
 - a. Roffman Bio: "Alums in the Arts" (p. 8)
 - b. Roffman Poem: "Someone Tried to Draw the Tsunami" (p. 32) from *Only the Sea Keeps*
70. Correspondence with William Strickland on Frank Ross, 2008
71. A Memorial Tribute for Dr. Karen Dandurand, Roffman's materials from Dandurand and materials presented at her memorial, IUP September 28, 2011
72. Write-up of Roffman's favorite books, displayed in the IUP library, April 2001
73. Nakai, You, "Of Stone and Sand: John Cage and David Tudor in Japan, 1962," *Post: Notes on Modern & Contemporary Art Around the Globe, MoMa.org*, April 21, 2015 – Roffman photographed with Yoko Ono and David Tudor, p. 13
74. Article in *Ex Libris: The Newsletter of the Friends of the IUP Libraries* regarding Roffman's agreement to donate her papers to the IUP Special Collections, Vol. 3, no. 1, 2005 (see also Series XVI Box 1 Folder 43)
75. Rosaly DeMaios Roffman, "Poem of Student-Author is Published in Annual College Poetry Anthology," *Observation Post*, December 1, 1959, College City newspaper article written by Grace Fischer about student Rosaly DeMaios stating

that her poem "Sonnet for the Shell," was going to be published by the National Poetry Association

Series V: Other Authors

Box: 1 Correspondence and Publications (38 folders)

1. Correspondence with Loren Eiseley, May 19, 1960
2. Charles Muscatine and Marlene Griffith, editors. (1973). *First Person Singular*. New York: Alfred A. Knopf. (Roffman's favorite textbook to use)
3. Lamont Steptoe Correspondence
4. Photo of Roffman taken by Steptoe
5. Tribute and Review: Dolan, "Once Upon A Poem," IUP Magazine, Fall 2000
6. Jerry Stern (see Series 6 Box 2 Folder 9)
 - a. Correspondence
 - b. Poetry and Background information
 - c. Photographs: Photograph of Stern with Dick, and photograph of Stern with Roffman at University of Pittsburgh poetry reading in 1982
 - d. *Heart*, Volume 1, Number 1, Summer 1997, page 30
7. Pittsburgh Poets: Robinson, Hardenbrook, Jacobson, Tisera, Seager, etc.
8. Pittsburgh Poets: J. McCreery, L. Gutkind, and T. Petrosky
9. Squirrel Hill Poets: Joanne Samraney, Anita Byerly, Christine Doreiau, Nancy Doln, Esther James
10. Pennsylvania Poets: Lammon, J. Wilson, Crooker, Seagan
11. Correspondence: William Stafford
12. Correspondence: Camille Guthrie
13. Raymond Roseliep: Correspondence
14. Cecilia Milanes-Rodriguez: Biography
15. Ebby Malmgren: Correspondence/letters
16. Gwendolyn Brooks: Correspondence and Chapbooks
17. Joe Bruchac: Correspondence/letters/works
18. Hamilton, Virginia. (1996). *When Birds Could Talk & Bats Could Sing*. New York: Scholastic. Illustrated by Barry Moser.
19. M. Dennis Browne, "My James Wright" Works
20. *Ballast* (ed) Behrens: Correspondence
21. C.J. Vasconcellos: Correspondence
22. Sue Elkind: Correspondence (1990)
23. Maggie Anderson: Correspondence
24. Alicia Suskind Ostriker: Correspondence
25. Pat Sheaffer, Millersville University: Correspondence
26. Miscellaneous Poets: Correspondence with current poets (Haviaras, etc)
27. Loren Eiseley, "The Place Below"
28. Loren Eiseley, "The Universe itself is laughing"
29. Marjory Zoet Bankson
 - a. Bankson, Marjory Zoet. *The Call to the Soul: Six Stages of Spiritual Development*. Philadelphia: Innisfree Press, 1999
 - b. Bankson, Marjory Zoet. *Braided Streams: Esther and a Woman's Way of Growing*. San Diego: Luramedia, 1985

30. Steindl-Rast, Brother David. *Gratefulness, the heart of prayer*. New York: Paulist Press, 1984.
31. Elined Prys Kotschnig
 - a. Kotschnig, Elined Prys. *Womanhood in Myth and Life*. 1976
 - b. Kotschnig, Elined Prys. *Hypoglycemia and the Hound of Heaven: Hestia and Athena*. 1978
32. Cage, John. *Silence: Lectures and Writings of John Cage*. Scranton: Harper & Row, 1985.
33. Berensohn, Paulus. *Finding One's Way With Clay: Creating Pinched Pottery and Working with Colored Clays*. New York: Simon & Schuster, 1968.
34. David Berlin, "Circus of the Arts: Plastic Pots," 1998 (see Series VI Box 4)
35. "Reflections: Images of Who We Are," Indiana Self-Help Alliance, 1995. Indiana, Pennsylvania
36. Correspondence: Bruno Bettelheim
37. Richard Hazley: Correspondence, poems, obituaries (Restricted)
38. Zegers, Kim. (2010). *Reading Whitman in Manhattan: Teaching, Poetry and Hunter College High School*. Kanona, New York: Foot Hills Publishing. Kip Zegers and the poets of *Argus*, student poems appeared in *Argus*, an official publication of Hunter College High School, New York (see Series II Box 2 Folder 70)

Series V: Other Authors

Box 2 (24 folders)

Subseries 1: World Congress of Poets

1. World Congress of Poets: Correspondence
2. Readings and Publications of "Notes for the World Congress of Poets"
3. Bicerano, Salamon. *Rekojimiento de Temas Diversas*. Istanbul: Sumbul Basimevi, 1988. From World Congress of Poets.
4. Romero, Elena. *Coplas Sefardies: Primera seleccion*. Cordoba, Spain: Ediciones el Almendro, 1988. From World Congress of Poets.
5. *Brisas Poeticas Modernas: Antologia*. Cuarta Edicion, California, 1993. Dr. Karl R. Bernard, Director. From World Congress of Poets.
6. World Congress of Poets: collection of poetry chapbooks from WCP Haifa, Israel, 1992
7. World Congress of Poets: 14th WCP, Monterey, Mexico, 1993
8. World Congress of Poets: Jaime B. Rosa (Valencia, Spain)
 - a. Correspondence with Rosaly Roffman, 1992-1993
 - b. Rosa, Jaime B. (1990). *Las 4 Caras de la Piramide Negra*. Valencia, Spain: Dibujo portada: Francesc Santana
 - c. Rosa, Jaime B. (1990). *Yo Leonpardo*.
 - d. Rosa, Jaime B. (1993). *Lugar de Polen: The Passage of Pollen*. Valencia, Spain.
9. World Congress of Poets: Jose Pavin, 1983 and 1996
 - a. Pivin, Jose. (1983/1987). *El Inquilino Que Hay en Mi*.
 - b. Pivin, Jose. (1983). *Infartodiaario: Dibujos de Jorge Planas Viader*.
 - c. Pivin, Jose. (1996). *De Remotas Tierras Hablo*. Verano.
10. World Congress of Poets: Publications
 - a. Frankel, Zygmunt. (1992). *Slightly Nasty Poems*. Israel: Etcetera Editions.

- b. Huchel, Peter. (1992). *Gesprek met het zwijgen*. Spain.
 - c. Shiang-hua, Chang. (1992). *The Stages of Life*. China.
 - d. Shiang-hua, Chang. (1992). *A Chinese Woman in Iowa*. Poems by Chang Shiang-hua, translated by Valerie C. Doran.
 - e. Edited by Germain Droogenbroodt and Peter Stinson. *China China*. (1986).
11. World Congress of Poets: Publications
- a. Clerigo, Manuel Quiroga. (no date). *Homenaje a Neruda*.
 - b. Halfon, Sarah. (1986). *Silk Fingers*.
 - c. Sierra, Jose Luis. (1991). *Suena Canarios Amor*. Mexico
 - d. Joan T. Kelly, editor. (1990?) *The Hutton House Lectures Presents The Poetry of Bella Vernikova*. Translated by Dan Levin, with Vernikova's statement about Contemporary Russian Poetry
 - e. Lichman, Simon. (1987). *Snatched days*. Elmar Printers
12. World Congress of Poets: Publications
- a. Russian (1991). Unknown Title (Russian Language) Poetry
 - b. Vessup, Aaron Anthony. (1990). *Themes from Libido*.
 - c. Droogenbroodt, Germain. (1993). *Palpable como la ausencia Tastbare afwezigheid*. Altea, Spain.
 - d. Wilkinson, Rosemary Regina Challoner. (1993). *Cambrian Zephyr (Ancestor's poetry and my own)*.
 - e. *Mifgash-Liq* (Encounter), Arabic-Hebrew Literary Magazine, Issue Number 23-24, Winter 1992-Spring 1993
 - f. Qing, Li. (1996). *Close to the Western Paradise*. Belgrade.
13. World Congress of Poets: Bratislava, 1998 (1)
- a. Richter, Milan. (1998). *Five Seasons of Life: Poems in English, German, Swedish, New-Norwegian, French, and Spanish*.
14. World Congress of Poets: Bratislava, 1998 (2)

Series V: Other Authors (continued)

Box 2 (continued)

Subseries 2: Dr. John (Jack) Coulehan, M.D. (Poet)

- 15. Correspondence with Jack Coulehan
- 16. Jack Coulehan papers including "Negative Capability Project"
- 17. Jack Coulehan: newspaper articles about Poetry
- 18. Poems and "Blockers" sent to Jack Coulehan, 1983 and Correspondence, 2002
- 19. Jack Coulehan: Article about Poetry and Medicine, 2002
- 20. Jack Coulehan, M.D., "The Science Medical Care and Ohiopyle" poem
- 21. Jack Coulehan: Elderslie Journal, 1968 and critiqued poems
- 22. Jack Coulehan Publications (1 of 3)
 - a. *Great River Review*. Volume 7, No. 2, 1987 page 113
 - b. *The Black Fly Review*. No. 10, 1989 pages 14-16
 - c. *The Widener Review*. No. 6, 1989 page 18
 - d. *The MacGuffin*. Volume 4, No. 3, Fall 1987 pages 71 and 73
 - e. *The Bellingham Review*. Volume 10, No. 1, Spring 1987 page 26
- 23. Jack Coulehan Publications (2 of 3)
 - a. *The Greenfield Review*. Volume 14 No. 3 and 4, 1987 page 129

- b. *Kansas Quarterly*. Volume 20, No. 3, 1988 page 66
- 24. Jack Coulehan Publications (3 of 3)
 - a. *Prairie Schooner*, Volume 63, Number 4, Winter 1989, page 87
 - b. Coulehan, Jack. (1991). *The Knitted Glove*. Troy, Maine: Nightshade Press.
 - c. Coulehan, Jack. (1994). *First Photographs of Heaven*. Troy, Maine: Nightshade Press.
 - d. Coulehan, Jack. (2001). *The Heavenly Ladder*. Australia: Ginninderra Press.

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings

Box 1 (79 folders)

1. Roffman, David Berlin, and Skipitares Collaboration, "Grace of Invention," Music by David Berlin
2. "Improvisation, Word, Object, Stream of Consciousness"
3. Second Festival of Women Composers, "Vessels," IUP, March 1991
4. Publicity for poetry reading with Jack Coulehan of selections from *Life on the Line*, *Cornelia Street Café News* 2.2 (April and May 1993): p. 1 and 3
5. Squirrel Hill Poetry by Roffman
6. Various Poetry Readings: Fox Chapel High School, IUP early 1990s, Pittsburgh, Carson Street Gallery, 1989
7. Various Poetry Readings, "Uncommon Poetry," 1997, readings for Sam Hazo's International Forum, 1994
8. Poetry Readings for *Life on the Line* publicity
 - a. Walt Whitman Festival, Camden, New Jersey, 1994
 - b. International Poetry Forum, Pittsburgh, PA, 1994
 - c. Godfrey Daniels Club, Bethlehem, PA, 1995
 - d. Literary Festival, Western Pennsylvania Council of Teachers (WCTE) c. 1996 - 1997
 - e. James Wright Festival, Martins Ferry Public Library, Martins Ferry, OH, 1993
9. Wedding Ceremony Poem, "Love as a way in the Universe," 1991 (see Series IV Box 1 Folder 48: Wedding of Irwin Marcus and Elizabeth Ricketts)
10. Essay "Poetry of Day to Dayness" for WC Poets XI in Mexico, 1993
11. Gender Studies Invitation, 1999 Poems
12. Poetry Readings at IUP from *New Visions*
13. Poetry readings, "Now Listen to a Lady" and "Sing with the Barn Swallow"
14. Rosaly DeMaios Roffman Poet Workshop: Ford City High school
15. Sato and Roffman, "A Small Boat" linked poem
16. *Mildred*, Volume 2, no.1, "Last Days on Jura." for Orwell's son, 1950
17. *The Catholic Radical*, June/July 1988. "Entertaining Strangers"
18. *Outerbridge*, Fall 1986-Spring 1988. "Zoology Colleague Exiting a topless bar at 4 o'clock in the afternoon."
19. Poetry Reading University of Pittsburgh, Women Studies Program, 1988
20. "Homage to Theo" with David Berlin, Reading 3 Rivers, June 1990 and Review in *Pittsburgh Magazine*. (1990) Van Gogh piece
21. *The Potter's Wheel*. Pittsburgh Poetry Society, 1998-2000, page 23

22. "My Neighbor," *WREE View of Women for Racial and Economic Equality*, Vol. 13, no. 1, 1988, p. 14
23. "Remembering the Coffee Pot" (poem) Sephardic Connection
24. *Hadassah Magazine*, Aug/Sept. 2000, Review of Roffman Poem, page 32
25. *Acorn*: Poems and Acceptance Letters
26. Publication: *HEART* Human Equity through Art
27. Feminism Poem for IUP Colleagues, 1978
28. Poetry Society of America News, 1988
29. Sharpeville Day Massacre Reading, Pittsburgh, 1989
30. *College English Association*. Poetry Reading Charleston, South Carolina, 1987
31. Poetry reading with Madeline Tiger Bass, The Cornelia Street Café, publicity, New York, NY, 1981
32. Reading for 15 Forbes Terrace in Pittsburgh, Pennsylvania, celebration poem - "One Day Past Summer Solstice," and publicity poem, 1987
33. Readings at IUP workshops, 1980s
34. *Pittsburgh Quarterly*, "Notes From the World Congress of Poets" poem
35. *Pittsburgh Quarterly*, Poem, "Reading your Poem to Son," 1992, pages 42-43
36. "Poetic Pots One Plays," February 27, 1998
37. "Love Songs of Lost Things and Discards" Collaboration with David Berlin
38. "For M.C. Richards: Woman Thanks Her Muse" *Faith @ Work*, 2000
39. Poetry Contest Winners: Pittsburgh Poetry Society and Gloucester College, 1991
40. Poetry Week (1989), American Poetry Center
41. "The Subject is Walking," *Sing Heavenly Muse! Women's Poetry and Prose*, edited by Ruth Berman, et al. Minneapolis: 1991: pages 1-2.
42. Reading and Collaboration with poet and writer Steve Sherrill, Bottle Works Ethnic Arts Center in Johnstown, Pennsylvania, University of Pittsburgh – Johnstown (UPJ), February 20, 2004
43. The International Poetry Forum, Pittsburgh, Two Readings (Hazo), 1994
44. Pat McKeown, "Dancer Un Mask," 1988
45. After the Fall, collaboration with David Berlin and Holly Boda in Zink Auditorium, April 10, 2003
46. After the Fall, 2002 and 2006 IUP Anniversary Remembrance of 9/11
47. After the Fall and World Curator: Collaboration with Boda and Berlin, 2003-2004
48. IUP Magazine, Roffman, "Hope and Healing" vol. xi, no 3, pg 4; Fall 1993
49. "A Woman of the Arts," *The Women's Times: A Joint Publication of the Commission on the Status of Women and the Women's Studies Program* (IUP publication) 8 (Dec. 2000): 5
50. "Someone Tried to Draw the Tsunami," *Only the Sea Keeps: Poetry of the Tsunami*, Calgary, Canada: Bayeux, 2005, Print
 - a. *Only the Sea Keeps* book
 - b. Correspondence
 - c. Drafts of Roffman's poem
 - d. Request for audio recording of the poem
 - e. Publicity for poetry readings at various locations
51. Marriage Project, IUP, 1996
52. Poetry Reading: Four River Poetry Festival, 1988

53. School Poetry Reading
54. Poetry Reading, April 24, 1993
55. Brodsky and Roffman Collaboration for Chamberlin, NEH Grant
56. David Berlin and Roffman, "Homage to Theo" Notes
57. David Berlin and Roffman, "Rustic Pots," 1998
58. David Berlin and Roffman, "One Person Renga"
59. Newspaper "Clippings" Roffman Commissioned piece
60. "Dancers Step Into The News," "Red Shoes" and "Clippings"
61. Material for "Clippings" piece
62. *In Pittsburgh*, page 20 "Clippings" – Review: Overstepping the Boundaries of Pure Dance
63. Draft of "Clippings"
64. Publicity for "Clippings," 1989
65. "Clippings" from final piece
66. "Clippings" final script
67. "Clippings" program, 1989
68. "Clippings" Review
69. "Clippings" Poetry
70. "Clippings" Notes
71. "Clippings" Public Relations, 1989
72. "Clippings" Script and Draft
73. *Going to Bed Whole* News Release
74. "The Journey and the Language," a review of *Going to Bed Whole* by Stephan Murabito, *The Pittsburgh Quarterly*, 4.1 (Winter 1994): 15-17
75. *Going to Bed Whole* Material
76. *Going to Bed Whole* book First Draft
77. *Going to Bed Whole* Second Draft
78. *Going to Bed Whole* Final Draft. Roffman, Rosaly DeMaios. *Going to Bed Whole*.
79. "Homage to Theo" materials summary (see Series VI Box 1 Folder 20)

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings

Box 2 (56 folders)

1. *Facing the Angels* (gallery) by Roffman, Cross-Cultural Press, and Pennsylvania Writers Chapbook 1.
2. Poetry Booklet Process: *Facing the Angels*
3. *Facing the Angels* Material
4. "Facing the Angels" early drafts for California Press; letter to friend (Dennis), 1987
5. Newspaper articles and publicity; letters from friends
6. I Remember a Christmas featuring "Little Match Girl" Collaboration, music by David Berlin, poetry by Rosaly Roffman, December 4-5, 2004
7. "Little Match Girl" Reading Assessment Anchor Participatory Session
8. "Little Match Girl" Collaboration between David Berlin, Karen Clemente at Eastern University, and Roffman; Fairy tale teaching materials

9. Collaboration: (2015). *Poems for Jerry: A Tribute to Gerald Stern*. Pittsburgh, Pennsylvania: Caliban Book Shop. Roffman poem, "What I Learned in Scotland," page 27 (see Series V Box 1 Folder 6)
10. "Autobiography of So and So," collaboration with Maurice Kilwein Guevara, 2001
 - a. Drafts, notes, and papers
 - b. Publicity
 - c. Correspondence
 - d. *Autobiography of So-and-So: Poems in Prose* chapbook by Maurice Kilwein Guevara
11. "World Curator" Collaboration between Holly Boda-Sutton, David Berlin, Sandra Kadlubowski, and Roffman, 2004
12. "World Curator" Student Collaborative work
13. "World Curator" Publicity Reviews, 2004
14. "World Curator" Material (flyers, letters, emails, bios, poems), 2004
15. Collaboration: Greenberg, Lois I. (2011). *Willing to Lie*. Pittsburgh, Pennsylvania: Mad Books. Rosaly Roffman poem, "Cross-Country, 1951," page 29-30
16. Collaboration: *Rune* Literary Journal, 2015, Rosaly Roffman poem, "Four Breath Poems," page 17, Literary Publication of Robert Morris University, Pittsburgh, Pennsylvania
17. Collaboration: *Musings*, commemorating the faculty reading "Celebrating the Muse: Women in the Arts," March 20, 2001, part of "Face to Face, Woman to Woman" University Museum Exhibit (see Series II Box 1 Folders 17 and 57)
18. Collaboration: Poems and Songs of Tenderness and Rescue, poet Rosaly DeMaios Roffman, and singer Eva Salina, presentation, Cornelia Street Café, November 10, 2014
19. Collaboration: *The Plum and the Movie Theater: Writing Poems about Objects & Places*, September 29-October 6, 2005
20. Collaboration: Selected Poems by Rosaly DeMaios Roffman, and notes to accompany the premiere performance of "Vessels" a collaboration with composer J. Zaimont, no date
21. Collaboration: The 3rd Fourth River Poetry Festival, September 24, 1988, with Rob Penny, Ann Hayes, Michael Wurster, and Rosaly DeMaios Roffman
22. Performance: *Making it Through: A Weaving of Colonial Voices in the Now ...* assembled and performed by Rosaly DeMaios Roffman
23. Collaboration: *With a Deepening Presence* by Don Wentworth featuring performances by Kristofer Collins, Che Elias, Rosaly Roffman, Christine Starkey, Scott Pyle, Bart Solarczyk, and Bob Ziller, July 16 (no date)
24. Collaboration: I don't know what I would do if I couldn't speak my mind: Pittsburgh Writers & Poets Speak Out, 1406 Monterey Street, Today's Readers, no date
25. Words Poetry Workshop: Squirrel Hill Poetry, Kids Project, C.C. Mellor Memorial Library, June 2, no date (2011)
26. Roffman Poetry Activities of 1988
27. Haniel Long (1888-1956): Materials about his life
28. Long, Haniel. *The Marvellous Adventure of Cabeza de Vaca also Malinche*. London: Souvenir Press, 1972.
29. Haniel Long, "Walt Whitman and The Spring of Courage," 1977

30. Photograph of Roffman reading Haniel Long poetry, 1987
31. Haniel Long poems for the reading at his Centenary Celebration, March 8, 1988 (Rachel Zepp)
32. The Fourth River Poetry Festival and Roffman Readings, Pittsburgh, PA, 1988
33. Zepp Foundation Activities, Tributes and Miscellaneous Poetry Readings
34. Poetry Activities related materials to Rachel Zepp, 1980s
35. Pittsburgh Poets and Rachel Zepp Activities including poems by Rosaly Roffman shared with Rachel Zepp in 1988, 1980s-1990s
36. IUP College of Fine Arts: Department of Music – IUP Chorale, February 16 and October 24, 1997. Music Composed by Dan Perlongo. Readings by Roffman, “When I Cut My Finger,” and “The Barn Swallows.”
37. Roffman Poetry Reading at Stabley Library: National Poetry Month Read-In, April 15, 2010
38. Roffman Poetry Reading for the wedding of Amani and Thomas Ahmed, July 4, 2008
39. Roffman Poetry Readings and Collaborations, 2013
 - a. Duende
 - b. “The Internet: We are Connected”
 - c. 60x60: Collaboration with Mike Sell, IUP English Professor
 - d. Celebrate the Arts Sundays, Sunday Poetry & Reading Series, Carnegie Library of Pittsburgh, July 21, 2013
40. Collaboration: IUP Myth Center, In Residence Dance Alloy, collaboration with Holly Boda Sutton, Mark Taylor, Joan Van Dyke, and Brenda Mitchell, April 5-13, 1999
41. Roffman Poetry Readings at the Painted Bride Center, Philadelphia, 1984, 1988, and 1989
42. Notes on Poems, “Grace of Invention” and “Vessel of Infinity”
43. Leonard Leibowitz: Marcus Gordon Gallery – Poets of Pittsburgh, no date
44. Collaboration: Hurricane Katrina Relief Benefit with Vincent Zepp, Rachel Zepp, Valerie Lawrence, and Rosaly Roffman, September 24, 2005
45. Poetry Reading: Aisatsu (Japanese Amenities) by Rosaly DeMaios Roffman, *Pittsburgh City Paper*, July 17-24, 2013
46. Collaboration: American Association of University Women (AAUW) newspaper articles
 - a. “Laugh and the World Laughs with You,” *Indiana Gazette*, November 12, 2005
 - b. “A Whale of an Experience,” *Indiana Gazette*, April 23, 2006 (see Series VI Box 6 Folder 32)
 - c. Poems written by Rosaly Roffman about whale watching experience
47. Poetry Reading: Rosaly Roffman, Canio’s Books, Sag Harbor, New York, May 14, 1988
48. IUP English Department Colloquium Series presents Rosaly DeMaios Roffman co-sponsored by the Department of English and the University of Hawaii Manoa Library, December 4 (no date)
49. Collaborative Reading: Poets & Writers for Kerry/Edwards: Bio Notes, October 2, 2004
50. Collaborative Poetry Readings: Squirrel Hill Poetry Workshop, Mellor Library, Edgewood, Pennsylvania, October 17 & 24, 2015
51. Poetry Reading: Hispanic Literary Heritage Reading, correspondence from Myrna I. Quinones, President, Latino Student Association (LSA), October 20, 1993

52. Poetry Reading: First Unitarian Church of Pittsburgh, “The Truth of Things,” December 21, 2014
53. Mary Jack: Poetry, Photographs, and Correspondence with Roffman, including obituary of Mary A. Park Jack (1914-1991)
54. Roffman, Rosaly: Email about Radio Poetry Reading, July 10, 2017
55. Squirrel Hill Poetry Workshop, 2017-2018:
 - a. Squirrel Hill Poetry Workshop: Poetry Reading – Pittsburgh, October 14, 2017
 - b. Squirrel Hill Poetry Workshop: 40th Anniversary, June 6, 2018, Senator John Heinz History Center, the donation of the Squirrel Hill Poetry Workshop Collection (MSS 1158)
56. Vox Populi: A Public Sphere for Poetry, Politics, and Nature – Poems by Rosaly DeMaios Roffman, 2017-2018
 - a. Train Dance (2017)
 - b. What Are We Supposed To Do On This Earth (2017)
 - c.
 - d. Putting Together the World’s Craziess (2018)
 - e. Guided Imagery – With Respect for the Sea’s Language (2018)
 - f. Entertaining Strangers (2018)

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings

Box 3 David Berlin, Robert Bly, and others (43 folders)

1. Personal collection of printed poems; David Berlin & “Poetic Pots”
2. David Berlin, “Renga,” 1997 – Pennsylvania Music Educators Assoc. ‘In-Service Conference’
3. David Berlin, “No More Masks,” script and publicity, 1988; Roffman “In the Beginning”
4. David Berlin (music) & Roffman (text), “Homage to Theo” - 1989
5. David Berlin, “Homage to Theo” original poem – draft & cassette tape
6. David Berlin, “Homage to Theo” resource material
7. David Berlin, “Radio Cantata”
8. David Berlin, Collaboration Material
9. David Berlin, Collaboration Review
10. Robert Bly: Catalogs
11. Robert Bly: Conference – 8th Annual Minnesota Men’s Conference
12. Robert Bly: Conference and Workshops – 15th Annual Conference on the Great Mother and the New Father; ASAP Interdisciplinary Conference
13. Robert Bly: Correspondence; “The Last Days on Jura (For Orwell’s son, 1950)” Roffman
14. Robert Bly: Photographs: 1987, 1990
15. Robert Bly: Ally Press Center Catalogs
16. Robert Bly: Alley Press *Dragonsmoke*, 1991-1992
17. Robert Bly: Articles and Publications – “Inward Light” from *The Wounding and Healing of Men* (vol. XLVIII); “The Successful Career of Robert Bly” by Dana Gioia (1987)
18. Robert Bly: Article in New Age, 1992

19. Robert Bly: Bibliography (1 of 2)
20. Robert Bly: Bibliography (2 of 2)
21. Robert Bly: Book review by Roffman
22. Michael Conforti: Correspondence
23. Michael Conforti at IUP Myth and Folklore Conference, April 5-6, 2002
24. Michael Conforti, "Reading the Patterns" interview, 2003
25. Michael Conforti: Assisi Conference, 2003-2004, Rosaly Roffman also presented at this conference
26. IUP Writer's Symposium: Roffman Introduction to Collaboration Class, December 4, 1992
27. Roffman Poetry Readings, 1988-1990
28. Roffman Poetry Reading and Publication of poem, "Ella Fitzgerald, Good Friday and Getting Ready to Move," *Pittsburgh City Paper*, November 22, 2006, page 37
29. Roffman Collaborative Projects with Japanese Pottery and Paper Folding, 2008-2009
30. "Born Upon Wings," Collaborative Project with John Servetas (no date) includes paintings and descriptions of artwork by John Servetas
31. Collaboration with Daniel Perlongo, "When I Cut My Finger," 1994-1996
32. Collaborative Projects and Readings by Roffman, 2006-2008
33. "Poetry in Wartime," September 11, 2004 Collaboration with Samuel Hazo, Ellen Smith, and Terrance Hayes. Duquesne University.
34. *A Gathering of Poets*, edited by Maggie Anderson, Alex Gildzen, and Raymond A. Craig, 1992, Roffman poem, page 256
35. *The Main Street Rag*, Volume 12, No. 3, Fall 2007, Roffman poem, page 85.
36. *Come Together: Imagine Peace – Poems*. Edited by Philip Metres, Ann Smith, and Larry Smith. Bottom Dog Press: Ohio, 2008. Roffman poem, "The Program," page 108
37. Minar, Scott, ed. *The Working Poet: 75 Writing Exercises and a Poetry Anthology*. Pittsburgh: Autumn House Press, 2009. Print. Roffman poem, pages 194-195
 - a. Book, book publicity, correspondence with editor and publisher
 - b. "Super Saturday" Workshop, part of the Western PA Writing Project, University of Pittsburgh, 2011 – publicity, correspondence, and planning materials
38. *Fission of Form*, 2009. Published in connection with the collaborative exhibition *Fission of Form*, Panza Gallery (2009), organized by the Pittsburgh Society of Sculptors, Pittsburgh Poets, and Pittsburgh Society of Illustrators. Roffman poem, "To Live with Presence," and collaboration, pp. 38-39 (see also Series VI Box 8 Folder 4 for framed copy of the poem)
39. *Along These Rivers: Poetry & Photography from Pittsburgh*. Edited by Judith R. Robinson and Michael Wurster. Roffman poem, "Translating Color: A Primer," pages 118-119. Photograph from reading (2009).
40. "Fasoulia" in *Jewish Food: The World at Table*. Edited by Goldman, 2005, page 263. With additional Sephardic background.
41. Martz, Sandra Haldeman, ed. *Threads of Experience*. California: Papier-Mache Press, 1996. Roffman poem, "Facing the Angels."

42. Martz, Sandra Haldeman, ed. *I Am Becoming the Woman I've Wanted*. California: Papier-Mache Press, 1996. Roffman poem, "Contemplating a Breast Enhancement Operation," p. 101
43. President Pettit's IUP Christmas Card featuring Roffman Poem "Facing the Angels," no date

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings

Box 4 Oversized Materials (12 folders)

1. Poster from the "Poetry in Wartime," September 11, 2004 Collaboration with Samuel Hazo, Ellen Smith, and Terrance Hayes. Duquesne University.
2. Poster from the World Congress of Poets, Library Reading (Bratislava), 1998 and tourist guide to Bratislava
3. 1984 Orwell Calendar: Roffman
4. Photograph of M. Matitahu at IUP, 1997
5. Broadside: Squirrel Hill in Pittsburgh, "Sing with the Barn Swallows," 1988
6. IUP Event: Joe Bruchac, 1990
7. Collaborations: Berlin "Love songs of lost things and discards"
8. Collaborations: Vessels: Rhapsody for Mezzo and Piano, by Judith Lang Zaimont, and text by Rosaly DeMaios Roffman, Second Festival of Women Composers, IUP, August 1990-January 1991
9. *3 Penny Papers*: The first poetry publication in Honolulu, Hawaii, Roffman editor and writer, used pseudonym Justine Buchan, originals located in the Berg Collection at the 42nd Street Library at Brown University and at the University of Hawaii
 - a. March 15, 1961 (location?)
 - b. April 3, 1961 (location?)
 - c. April 24, 1961
 - d. May 15, 1961 (location?)
 - e. June 7, 1961 (location?)
 - f. August 1, 1961
 - g. November 5, 1961 (location?)
 - h. March 15, 1962
 - i. April 6, 1962
 - j. May 4, 1962
 - k. June 9, 1962
 - l. June 25, 1962
 - m. 1 proof
 - n. *Star-Bulletin* Review of *Three Penny Papers*, July 23, 1961
 - o. Reproductions of original publications, broadside, set in original type and mimeograph
10. Poetry for Pennies: Poem
11. *Ka Lono*, University of Hawaii, Volume 1 No. 3, Rosaly DeMaios – staff, no date
12. Newspaper article about Rosaly Roffman's poems and photograph including Two Poems, "For Our Serengeti Brothers," and "Watching A Colleague's Daughter Take the Final," no date (1988)

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings

Box 5 Oversized Materials (5 folders)

1. *JUF NEWS*, 2001, Volume 31 No. 4. Review of Roffman Work, pages 72-77
2. "The Little Match Girl" Eastern University Collaboration, 2005 (see Series VI Box 2 Folders 6-8)
3. Collaboration with Berlin "Renga," 1991
4. Collaboration with Berlin "Homage to Theo"
5. Co-curator IUP Museum Exhibit: "Face to Face, Woman to Woman" includes the following poems on panels:
 - a. "A Story of Cups"
 - b. "Poetry Therapist"
 - c. "The Barn Swallows"
 - d. "One Person Renga"
 - e. "Vessels Rhapsody: for Mezzo and Piano"
 - f. "Selected Poems by Roffman"

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings

Box 6 (32 folders)

1. *Pittsburgh and Tri-State Area Poets*. Pittsburgh: Squirrel Hill Poetry Workshop, 1992. Roffman poem, "The Poetry Therapist," pages 70-71.
2. *Colors of a Different Horse: Rethinking Creative Writing Theory and Pedagogy*. Edited by Wendy Bishop and Hans Ostrom. Urbana, Illinois: National Council of Teachers of English, 1994. Roffman mentioned by IUP colleague on page 208.
3. *Wings of the Rainbow*, Third Annual English Association of the Pennsylvania System of Colleges and Universities (EAPSCU) Conference, September 30, 1983, Slippery Rock, Pennsylvania. Roffman poems, pages 28-35, "The Greek Experience," "An Elephant Born in Captivity in the Bronx Zoo Thinks Out Loud About Where He Came From," "On Having to Fail 15/16 in English for Foreigners," "Poet as Shaker and Healer," "Prescriptions," "The Arm as an Instrument of Healing the Soul," "Envy Poem II," "Contending with Envy Poem I."
4. "Voices of the Voiceless," IUP Symposium on Human Rights, April 26-29, 1985. Roffman poems, pages 1-2, "The Greek Experience," and "An Elephant Born in Captivity in the Bronx Zoo Thinks Out Loud About Where He Came From."
5. Popular Culture Association 21st Annual Meeting and American Culture Association 13th Annual Meeting, San Antonio, Texas, March 27-30, 1991. Roffman panelist for British: Politics and Literature, "Orwell's Good-Bad Poems and English Values," page 55.
6. 22nd Popular Culture Association Annual Convention and 14th American Culture Association Annual Convention, Louisville, Kentucky, March 18-21, 1992. Roffman panelist for Two Authors Talk about their Works, "An Academic Who Writes Fiction about Higher Education," page 96.
7. Annual Anthology of the South Florida Poetry Institute, 1992-1993. Roffman poem, "The Magic of Naming," page 122.
8. Annual Anthology of the South Florida Poetry Institute, 1994. Roffman poem, "The Passionate Wife Addresses Sun Not Moon," page 130.
9. English Association of the Pennsylvania System of Universities (EAPSU) Conference: Working with Students and Students at Work, Indiana, Pennsylvania,

- October 15-17, 1998. Roffman poems, "The Genre of Eye Doctor," "Conundrum," and "The Dogs of Truchas."
10. *Who's Who Among America's Teachers*. Educational Communications. 4th Edition. Volume 1, 1996. Roffman, page 574.
 11. "O Quince," *Blueline*, edited by Anthony Tyler. 1990: pages 45-46.
 12. "My Japanese Lady," *The eleventh Muse*. Volume 11, no. 1 (Summer 1992): page 19.
 13. "A Small Boat" Renga by Rosaly Roffman and Hiroaki Sato, *Frogpond* Volume 9, no. 2, pages 9-12.
 14. "The Magic Trick," *Green Mountains Review*, New Series. Volume 1. No. 2, (Fall/Winter 1987-1988): pages 20-21.
 15. *Heart Quarterly*
 - a. "Claiming The Desk or Trying to Go to Bed Whole: Book Review of *Letters to America: Contemporary American Poetry on Racism*, edited by Jim Daniels," *Heart Quarterly*. Volume 1, no.2 (Fall 1997): pages 73-75.
 - b. "The Program," *Heart Quarterly*. Volume 2, no.2 (Fall 1998): page 59.
 16. "Phone Call from the Beloved," *Iowa Woman*. Volume 13, no.1 (Spring 1993): page 34.
 17. "Marie: Taking the Final," *The Laurel Review*. Volume 23, no. 1 (Winter 1989): pages 102-103.
 18. "Message to Colleagues". In *The MacGuffin*: edited by Arthur J. Lindenberg. Livonia: Schoolcraft College. Volume 10, No. 3, 1993: pages 44-45.
 19. "The Mystical Child," *Mississippi Valley Review*. Volume 22, no. 2 (Spring 1993): pages 84-85.
 20. "On Hearing About Your Fall," *Negative Capability*. Volume 10, nos. 2-3 (1990): page 33.
 21. *New Growth Arts Review* – Roffman was Faculty Advisor
 - a. "The Subject Is Walking" and "The Grace of Invention," *New Growth Arts Review*. Volume 12, no. 1 (1992): pages 24-25, 56.
 - b. "The Zen of Non-Speech (for Flannery O'Connor)," *New Growth Arts Review*. Volume 17, no. 1 (1997): 44 Anthologies featuring works by R. Roffman
 - c. "Rosaly Roffman," *New Growth Arts Review*. Volume 18, no. 1 (1998): page 4. Poem about Roffman
 - d. "Two Thinking It Through Poems," *New Growth Arts Review*. Volume 22, (2002): page 42.
 - e. "Learning to Stand," *New Growth Arts Review*. Volume 23, no. 1 (2003): page 26
 - f. "Revisiting a Beloved Child's Room," *New Growth Arts Review*. Volume 23, no. 2 (2003): page 8
 22. "Coming Back". In *Oxford Magazine*: edited by Kim Rebecca and Erica Scott. Oxford, Ohio: Oxford Magazine, 1990: page 74.
 23. "Love is a Way in the Universe: Poem for Newly Weds," *The Pegasus Review*. May-June 1989.
 24. "Poem for My Hairdresser," *Phoebe*. Volume 3, no. 2 (Fall 1991): page 112.
 25. *The Pittsburgh Review*
 - a. "On Reading Your Poems to Your Son," *The Pittsburgh Review*. Volume 2 No. 1 (Winter 1992), pages 42-43.

- b. "Sundown at Lockard's Woods," *The Pittsburgh Review*. Volume 2 No. 2 (Spring 1992), page 31.
 - c. "Notes from the World Congress of Poets," *The Pittsburgh Review*. Volume 3 No. 1 (Winter 1993), page 11-14.
26. "The Barn Swallows". In *The Poetry Anthology*. Sewell, New Jersey: Volume 1 No. 1 (1991), page 48.
27. *Potato Eyes*
 - a. "The Two Worlds." In *Potato Eyes*: No. 5 (1991) edited by Roy Zarucchi and Carolyn Page. Troy: Nightshade Press, 1991: pages 78 and 82.
 - b. "When you become all that you detest," *Potato Eyes*: No.10 (Fall/Winter 1994-5): page 13.
 - c. "Hydra," *Potato Eyes*. No.14 (Winter/Spring 1997): page 92.
 - d. Correspondence with Nightshade Press
28. "Out of the Deep" Poem and Reading, Music, and Modern Dance Collaboration:
 - a. Roffman, Brian Jones, Holly Boda-Sutton, and David Berlin, April 27-29, 2007 in the IUP Zink Dance Auditorium – publicity and programs
 - b. Marked up script for "Whales"
 - c. Personal notes, photographs, poetry, and readings
 - d. Background information on whales
29. "Out of the Deep": Interactive Performance, February 6, 2010 at the Carnegie Museum of Natural History in Pittsburgh
 - a. Photographs & children's drawings
 - b. Programs & personal notes
 - c. Background information on whales
30. Poetry reading at Hemingway's Café, the Squirrel Hill Poetry Workshop, 2009
31. "Mayflies in our Midst: Messengers of Hope, Messengers of Healing," Directed by Stephanie Flom with Rosaly Roffman and David Berlin, Performed at the Pittsburgh Center for the Arts, 2005
32. Whale watching: Rosaly Roffman trip includes photographs and drafts of poetry for "Out of the Deep," performed at IUP in 2007 and 2010 (see also Series VI Box 2 Folder 46)
33. Calendar: Roffman, 2010

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings

Box 7 (58 folders)

1. *Athaena: A Collection of Poetry* (1976) IUP Creative Writing Publication
 - a. Issue 1, Roffman poem, "Elegy for your dinosaur," page 10
 - b. Issue 2, Roffman poems, "Elegy with mixed feelings," and "On having to fail 15/16 in English for foreigners," pages 13-14
 - c. Issue 3, Roffman poem, "Song of an Old Maid in an Old Age Home," page 19
2. Squirrel Hill Poetry Workshop 10-Year Anniversary, Roffman Poem, January 30, 1988
3. First Decade: Squirrel Hill Poetry Workshop, 1978-1988, page 32
4. *The Keystone Progressive* (1983) page 7
5. "Entertaining Strangers," *Sojourner: The Women's Forum* (December 1987) Volume 13 No. 4, page 30
6. *Philadelphia Poets*—"Poem" (December 1983) page 6

7. *Riverrun* (Fall 1986) Poems by Roffman, “Pop, Your Son Said to Hide” and “Anchovy Paste”
8. *The DEKALB Literary Arts Journal* (1986) Volume XIX “And Yet I’m Not Sad” page 86
9. *Poets On: Deceptions* (1986) “On Hearing the Bathroom Noises” page 28
10. *Still a Miracle: An Anthology* (April 1987) “What to Study (for the Galway Kinnell Workshop)” pages 24-30
11. *Z Miscellaneous* (May 1987) Volume 1, No. 2 “I Talk to Willie the Singing Whale” page 31 and “How to Tell You” page 47
12. *Z Miscellaneous* (July 1987) Volume 1, No. 3 “While It Has You” page 10
13. *Z Miscellaneous* (1988) Volume 2, No. 2 “Aids Victim” page 74
14. *Calapooya Collage 12* (1987) “Watching a Colleague’s Daughter Take the Final,” page 43
15. C.E.A. Annual Convention, April 2-4, 1987, Charleston, South Carolina, Poetry from Convention, (16) F, “Poetry, the Spark and the Engine,” Roffman panelist.
16. *Outerbridge* (Fall 1986) (Spring 1988) “The Way a Ten-Year Old Prays” page 106
17. *Wind* (1986) Volume 16, No. 58 “The Body Gives Away Secrets” page 29
18. *Wind* (1989) Volume 19, No. 65 “When the Ceiling Falls” page 8 and “On his Journey” page 9
19. *Pinchpenny* (1986) “Aisatu (Japanese Amenities)”
20. *The Windless Orchard #47* (Summer 1986) “For the Blind Woman who Trusts Under the Moon” page 23
21. *Promethean* (Spring 1959) “Prometheus Bound” page 25 and “Odysseus” page 47
22. *SAMSIDAT* (1988) Volume 52, No. 3 “Trying to Talk an Artist into a Condo Purchase” page 9
23. *The Centennial Review* (1987) Volume XXXI, No. 3 “A Story of Cups: With Appended Prayer” page 270
24. *The Centennial Review* (1988) Volume XXXII, No. 2 Poems—Announcement of Award “A Story of Cups”
25. *College English* (Dec. 1975) Volume 37, No. 4 “Bus Ride in Germany” page 44
26. *Croton Review* (Spring/Summer 1988) Issue II “Elegy from Dusseldorf: For Anne Sexton” page 12
27. *Apalachee Quarterly: Cocktail Party Issue* (1989) “Fanatic Trying to Revive Interest in a Girl He Once Rejected” page 51
28. *The Poetry of Women* (Spring/Summer 1987) Volume XII, No. 1 “Now Listen to a Lady Professor: Or the Latest in Affirmative Action” page 11
29. *Footwork ‘88* “On Learning that My First Love Returned to His Job at the Post Office” page 36
30. *Helicon Nine: The Journal of Women’s Arts and Letters: Marianne Moore (1887-1972) A Celebration* (Summer 1988) No. 19 “No One Wants to be Obscure: To M.M.” page 74 and Biography page 95
31. *Poets On: Escaping* (Summer 1988) “Zoology Colleague exiting a Topless Bar at Four O’Clock in the Afternoon” page 11
32. *Ladders and Barn Swallows: A Celebration*, Poetry Reading by Rosaly Roffman, Women’s Studies Program, University of Pittsburgh, May 7, 1988
33. *Zone 3*

- a. Winter 1988, "Facing the Angels" page 57
- b. Winter 1991, "Right Moment: Remembering Bruno Bettelheim," page 38-39
34. *Catholic Radical*, June-July 1988, Roffman poem, "Entertaining Strangers," page 7.
35. *IUP News and Views*, August 18, 1988, Volume 1, No. 13, Roffman Collaboration, page 2
36. *Parting Gifts*, Summer 1988, Volume 1, No. 1, "Death Show."
37. *Parting Gifts*, Winter 1988-1989, Volume 1, No. 2, "The Father Poem Asks to be Born."
38. Pennsylvania Poetry Society (PSS) Newsletter, 1989, Review of Roffman's work
39. "Aisatu" *Living Inland: A Collection of Photography and Poetry*. Edited by Judith R. Robinson. Pittsburgh: Bennington Press, 1989: page 75.
40. *In Print*. Roffman poem, "The Grace of Invention," page 24
41. *The Potter's Wheel* (2005-2006) published by Pittsburgh Poetry Society, Roffman poems, "The Mysteries of Creatures," page 32 and "Finally I Call It Home Because It Is", page 61
42. Roffman, Rosaly D. *In the Fall of a Sparrow*. 2005.
43. "Small Gratitude Poem." and "Fabric" *The Potter's Wheel: Poems, 1994-1996* (The Pittsburgh Poetry Society): pages 6, 34.
44. "The Champion Botcher," *Pudding*. 1989 page 3.
45. "What the Imagination Can't Do". In *Snake Nation Review*: edited by Roberta George, et al. Valdosta, Georgia: Snake Nation Press, No. 3, Fall/Winter 1990-1991: page 50.
46. "Art Colony Blues," *Spectrum*, Volume 4, No. 1, Spring/Summer 1990, page 28.
47. *Studies in the Humanities*
 - a. "Personals: On A Bus-Tour With The World Congress of Poets". In *Studies in the Humanities* edited by Malcolm Hayward. Indiana, Pennsylvania: Indiana University of Pennsylvania, Volume 19, No. 2, December 1992: pages 195-197.
 - b. "The Incorporate Consciousness of Robert Bly". In *Studies in the Humanities* edited by Malcolm Hayward. Indiana, Pennsylvania: Indiana University of Pennsylvania, Volume 19, No. 1, June 1992: pages 94-96.
48. *Voices Israel*
 - a. "An Elephant Born in the Bronx Zoo Thinks Out Loud about Ancestors". In Levinson, Mark L., ed. Herzlia, Israel: Voices Israel Group of Poets in English, *Voices Israel* Volume 23 (1993): pages 92-93.
 - b. "How to tell you: A Child Broke the Stone You Gave Me," *Voices Israel* Volume 22 (1994): page 77.
49. *Voices Israel*
 - a. "The Arm as an Instrument of Healing the Soul". *Voices Israel*: edited by Mark L. Levinson. Herzlia, Israel: Voices Israel Group of Poets in English, *Voices Israel* Volume 23 (1995): page 4.
 - b. "Longing," *Voices Israel* Volume 24 (1996): page 68.
50. "Name A Street After A Poet". In *Welter*: edited by Daniel Tessitore and Alan Payne. Baltimore: University of Baltimore, 1991: page 22.
51. "The Restaurateur" and "Sometimes People Think" *The Endless Mountains Review*: edited by Paul A. Ferraro. Forest City: 1991: page 4.
52. "Prometheus Bound". In *Promethean*: edited by Joan Cenadella and Fred Tuten. New York: 1959: page 25.

53. "Sonnet for the Shell". In *America Sings: 1959 Anthology of College Poetry*. National Poetry Association, 1959: page 57.
 - a. Article regarding the publication from the *Observation Post*
54. Drafts, Materials and Notes for *In the Fall of a Sparrow*, Roffman, Rosaly D. 2005.
55. "Birthday Poem for the Woman in the Girl". In *Transition* Volume 1.2 (1977-78): page 24.
56. *Promethean* (Winter 1959)
 - a. "No one had a name for the gray bird," *Promethean* (Winter 1959): page 9
 - b. "Sonnet for the Shell" *Promethean* (Winter 1959): page 24
57. "Love Poem" In *Promethean* (Winter 1958): page 4
58. "for the deaf mute lady – who lives upstairs" In *Ka Lono* (1960-1961) Volume 1, no. 1: page 14-15

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings

Box 8 Oversized Materials (4 folders)

1. Poster – *Aristeia*: Myth Journal of IUP, Spring 1999 (2 copies)
2. "Imagining the Future: Word and Image" IUP Poster, 2000 (4 copies, and 1 large)
3. Poster: "Robert and Jean Slenker: The Memorial Show," IUP, June-August 2002
4. Framed Poem from *Fission of Form*, 2009. Published in connection with the collaborative exhibition *Fission of Form*, Panza Gallery (2009), organized by the Pittsburgh Society of Sculptors, Pittsburgh Poets, and Pittsburgh Society of Illustrators. Roffman poem, "To Live with Presence," and collaboration, pp. 38-39 (see Series VI Box 4 Folder 38)

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings

Box 9 (49 folders)

1. Roffman, Rosaly D. *I Want to Thank my Eyes*. 2012
2. Publication announcement of Roffman's *I Want to Thank my Eyes*, 2012
3. "Triptych: Three Ways, Three Worlds," Collaborative Presentation, Roffman, David Berlin, and Holly Boda-Sutton, April 2012 - publicity
4. "Distinguished Writer Offers her Insight," *Leader Times*, November 26, 2010, includes Roffman poems "Cave Painting Observers" and "Ode to Promise"
5. Reviews of Roffman's *I Want to Thank my Eyes*
6. Poetry Reading at IUP, *I Want to Thank my Eyes*, April 23, 2013 – publicity and correspondence
7. Poetry Reading at Ohio State, *I Want to Thank my Eyes*, April 2013 – photographs, publicity, program of event, and correspondence
8. "Birthday Poem for the Woman in the Girl," *Transition: The Literary Magazine for a World of Change*, Winter 1977-1978, p. 24
9. "Lada: Tribute to the Goddess" Roffman collaboration with David Berlin and Stephanie Flom, Pittsburgh Center for the Arts, August 2005
 - a. Correspondence
 - b. Script
 - c. Original Text
 - d. Information on Trees
 - e. CDs of Program

10. Poetry Reading at Hemingways, July 20, 2010 – Publicity
11. Roffman reviews David Malouf’s novel *Ransom*, May 5, 2011
 - a. Article: “Book Breakfast,” *The Indiana Gazette*, April 29, 2011
 - b. Draft of newspaper article
 - c. Publicity for reading
 - d. New Century Club Presentation given by Rosaly DeMaios Roffman, May 5, 2011
12. Poetry Reading – Publicity for “Pittsburgh Poetry Series: Collective Voices,” Father Ryan Arts Center of Focus on Renewal, McKees Rocks, PA, June 13, 2010
13. “Japanese Bowl: The Potter Separate from the World,” *Time of Singing* 40.2 (Summer 2013): 44
14. Photograph of Roffman and Maggie Shearon, Poetry Reading in Pittsburgh, South Side, 1983
15. Poets of Pittsburgh gallery and poetry reading, featuring Roffman and other Pittsburgh poets – publicity and photo of Roffman and Michael Wurster, 1989
16. “The Passionate Wife Addresses Sun not Moon,” *Time of Singing* 40.1 (Spring 2014): 22
17. Poetry Reading – “Sunday Poetry & Reading Series,” part of the “Celebrate the Arts, Sundays,” Carnegie Library of Pittsburgh, July 21, 2013
18. Poetry Reading with Joan E. Bauer – Tebot Bach Series hosted by Five Penny Poets, Huntington Beach, CA, March 28, 2014
19. Reading – “Friends of the IUP Libraries” Spring Event, featuring performances and readings from *Aristeia*, Stapleton Library, IUP, March 26, 1999
 - a. Invitation to event, correspondence, planning materials
 - b. Article: “Spring Friends of the Library Event to Celebrate Myth, *Aristeia*,” *Inside: A Newsletter for the IUP Community* 4.3 (March 1999): 7
20. Poetry Reading – Spring Conference of the Western Pennsylvania Council of Teachers of English on topic “The Internet: We are Connected” – conference programs – Seton-La Salle High School, McMurray, PA, April 25, 2013
21. Poetry Reading – The Squirrel Hill Poetry Workshop publicity flyer, Pittsburgh, PA, April 20, 2013
22. The Hemingway’s Summer Poetry Series: Poetry Reading at Hemingway’s, June 7, 2011 – publicity email and brochure about poetry by Deborah Bogen, Ellen McGrath Smith, and Rosaly DeMaios Roffman
23. Poetry Reading, Sunday Night Series at Cornelia Street Café, New York City, 1988
24. “Furoshiki: A Media Cycle,” Collaboration with David Berlin and Holly Boda-Sutton, IUP, poems and text by Roffman, 2008 (see Series 13, Subseries 1, Box 2, #18)
 - a. Program with text
 - b. Article: Scullio, Maria. “In Japan, Cloth Folds Louder than Words.” *Pittsburgh Post-Gazette* 21 May 2009. Print.
 - c. Materials on furoshiki
25. “When I Come Home with a Loaf from Zaro’s in Penn Station I Want to Sing,” *Poetry Repair Shop: Contemporary International Poetry*, online poem publication by Roffman from *PoetryRepairs.com*, 2006
26. Poetry Reading at Hemingway’s Café, the Squirrel Hill Poetry Workshop, Pittsburgh, PA, May 21, 2013

27. Poetry Reading at Hemingway's Café, the Squirrel Hill Poetry Workshop, Pittsburgh, PA, May 20, 2014 and June 2, 2015
28. Poetry Reading at Hemingway's Café with IUP class, Pittsburgh, PA, June 2001
29. "Out of the Deep" Performance at the "Be an ARTS Survivor!" at the Regional ARTS Mini-Conference, Monaca, PA, October 13, 2007
30. "9 Things I Recalled after Maggie's Poetry Reading," *Time of Singing* 36.2 (Summer 2009): 9
31. "When You are Alone it is Easier to Forgive," *Eye Contact: The Literary and Art Magazine of Seton Hill University* (Fall 2009): 27
32. "Forgiveness things," Food Issue: Tongue and Taste, *Off the Coast: Maine's International Poetry Journal* 15.4 (Fall 2009): 37
33. "Little Match Girl" performance, Sewickley's Edgewood Club, Sewickley, PA, no date
34. City of Asylum Poetry Reading program, Pittsburgh, PA, 2014
35. Poetry Reading – The Squirrel Hill Poetry Workshop publicity flyer, Pittsburgh, PA, Sept. 20, 2014
36. "Versify" Poetry Reading a Book Signing, East End Book Exchange, Pittsburgh, PA, March 2015 – Publicity poster and Roffman's poems
37. Poetry Reading at Hemingway's Café publicity email, The Squirrel Hill Poetry Workshop, Pittsburgh, PA, June 29, 2004 and July 11, 2006
38. "Poetry in the Park" poetry reading, A Friends of the Park Presentation, Indiana, PA, February 2006 – program, Roffman bio, and Roffman's notes and poems
39. "The Inner History Museum" collaboration with David Berlin and Holly Boda, c. 2000
40. *I Want to Thank My Eyes* book launch reading, 2012
41. Hartley, Jeremy, "National Library Week Celebrations comes to Stapleton," *The Penn*, April 16, 2013 – article on "60 x 60: Collaboration across the Arts and Humanities" interarts symposium with Mike Sell, David Berlin, and Holly Boda, Stapleton Library, 2013
42. Poetry Reading – Squirrel Hill Poetry Workshop in celebration of April as Poetry Month publicity, Mt. Lebanon Library, Pittsburgh, PA, April 4, 2009
43. Poetry reading sponsored by IUP's Women's Studies Program on women poets, c. 1998-2000
44. Collaborative Performance: "Love as a Way In The Universe," February 5-6, 2016, Zink Dance Auditorium, featuring the artistic work of: Poetry – Rosaly DeMaios Roffman; Music – David Berlin; Choreography – Holly Body-Sutton; Light Design – Brian Jones; and Dancers (Members of the IUP Dance Theater) performance programs, poster, and copy of the poem by Rosaly DeMaios Roffman, "A Narrative for "Love ..."
45. 2004 Pennsylvania Governor's Institute for Humanities Educators, August 1-6, 2004, Rosaly Roffman speaker and opening session and presented another session
46. 2004 Pennsylvania Governor's Institute for Humanities Educators, August 1-6, 2004, program booklet and Rosaly Roffman's statements and poems
47. 2005 Pennsylvania Governor's Institute for Humanities Educators, July 31-August 5, 2005, notes and preparation
48. 2005 Pennsylvania Governor's Institute for Humanities Educators, July 31-August 5, 2005, program booklet and publication
 - a. Rosaly DeMaios Roffman. (2005). *In the Fall of a Sparrow*.

49. Publication (1992):

- a. Walker, Sue Brannan, and Rosaly Demaios Roffman, editors. (1992). *Life on the Life: Selections on words and healing*. Mobile, Alabama: Negative Capability Press. Call Number: PS 555 .W24 1992 (Special Collections)

Series VII: Poems and Drafts

Box 1 Restricted Content (65 folders)

1. Tottering Palaces chapbook: Proofs
2. Roffman Poetry Reading "The Grace of Invention": IUP Mornings with the Professors
3. "Grace of Invention" NEA Proposal (1990)
4. "Forest Meditation" Acorn Magazine Roffman Poems
5. Poem: Biochemical Blues
6. Poem: Attitudes, December 2001
7. From Trip to Israel, 1993
8. Roffman Poem: "Learning to Sit: A Study" included in *After the Fall*
9. Merrie Montgomery "Language and Poet"
10. "Tribute" and "Yankee in New Mexico"
11. "The Professor Watches the Male Nurse"
12. "It's Not Because I Have Walking Pneumonia"
13. "I Can't Be Gentle While My Friend is Dying But I'll Try Not Weeping" revised as "I Can't Be Gentle But I'll Try Not Weeping," no date (Irwin Marcus)
14. "Epilogue: For Jack in Mid-September" (Jack Kadlubowski)
15. "Funerary Art: Thinking about Primo Levi's Death after Hearing about M.C. Richards Collapsing in a Convent"
16. "Brief Blues for Singing out the Harming Spirit"
17. "Acts of Kindness" poems and drafts
18. 15 Forbes Terrace Poems/ Drafts Collective Works
19. "The Real Subject" and other poems and drafts
20. "Forgiveness" and other poems and drafts
21. Poetry 1: Drafts/poems by Roffman
22. Poetry 2: Drafts/poems by Roffman
23. Poetry 3: Drafts/poems by Roffman
24. Poetry 4: Drafts/poems by Roffman
25. Poetry 5: Drafts/poems by Roffman
26. Poetry 6: Drafts/poems by Roffman
27. Poetry 7: Drafts/poems by Roffman
28. Poetry 8: Drafts/poems by Roffman
29. Poems and Pieces, Contemporary, Post 2000
30. Drafts of Poems-Original poems by Roffman, 1993
31. Roffman Review/ Drafts Daniels "Letters to America," 1995
32. "Tithonus" Roffman Poem
33. Roffman Drafts/ Published Poems, A
34. Roffman Drafts/ Published Poems, B
35. Roffman Drafts/ Published Poems, C
36. Roffman Drafts/ Published Poems, D

37. Roffman Drafts/ Published Poems, E
38. Roffman Drafts/ Published Poems, F
39. Roffman Drafts/ Published Poems, G
40. Roffman Drafts/ Published Poems, H
41. Roffman Drafts/ Published Poems, I
42. Roffman Drafts/ Published Poems, J
43. Roffman Drafts/ Published Poems, K
44. Roffman Drafts/ Published Poems, L
45. Roffman Drafts/ Published Poems, M
46. Roffman Drafts/ Published Poems, N
47. Roffman Drafts/ Published Poems, O
48. Roffman Drafts/ Published Poems, P
49. Roffman Drafts/ Published Poems, R
50. Roffman Drafts/ Published Poems, S
51. Roffman Drafts/ Published Poems, T
52. Roffman Drafts/ Published Poems, U
53. Roffman Drafts/ Published Poems, V
54. Roffman Drafts/ Published Poems, W
55. Roffman Drafts/ Published Poems, Y
56. Roffman Drafts/ Published Poems, Z
57. Rosaly DeMaios Roffman Poetry, no dates
 - a. "Coming into Speech"
 - b. "Message from the Lagoon God"
 - c. "Small Risky Poem to celebrate Compassion and Wordlessness as the Divine"
 - d. "Message from the Lagoon God"
 - e. "If Tomorrow Never Comes"
 - f. "The Invitation: Oriah Mountain Dreamer, Indian Elder"
 - g. "May You Carry Your Books Faithful Students"
 - h. "Entertaining Strangers"
 - i. "A Story of Cups: with Appended Prayer"
 - j. "Color, Word and Transformation Entities"
58. "The Baby who couldn't go to Sleep," poetry draft, correspondence with Hawthorn Books Publishers, 1967
59. "My Feet Become the Wings of a Bird I've Never Seen" (for Gwendolyn Brooks who Shared the Moment), *Poetry Magazine*, February 2001
60. "The Truth of Things," *Pittsburgh Post-Gazette*, October 25, 2014
61. *Uppagus*, 2015 and 2017
 - a. "A Widow Talks to God When She Can't Find Anything," *Uppagus*, <http://uppagus.com/poems/roffman-widow>, October 5, 2015
 - b. "A Measure" *Uppagus*, November 1, 2017
62. Translation from Rainer Maria Rilke's *Sonnets to Orpheus*, Book I, Sonnet 21, translated by Rosaly DeMaios Roffman, no date (1950s-1960s)
63. Early Poem by Rosaly DeMaios Roffman, "A braid is sworn around the heart which never sleeps ...," no date (1950s-1960s)
64. "Valentine" Poem by Rosaly DeMaios Roffman

65. "Collaboration" Poem by Rosaly DeMaios Roffman, *Pittsburgh Post-Gazette*, February 16, 2002

Series VIII: Myth

Box 1 IUP Myth Center and *Aristeia* (43 folders)

1. Background on IUP Center for Study of Myth and Folklore: History and Mission Statement
2. Myth Center: University Support and Odyssey Conference
3. Myth Center: Proposal
4. Achievements of the Myth Center
5. Myth Center: Meetings
6. Myth Center: Correspondence
7. Myth Center: Student Letters
8. Update on Myth Center, 2001
9. Newspaper articles and materials about the Myth Center at IUP
10. Myth taught at IUP
11. Myth Center: Activities
12. IUP Centers and Institutes Directory
13. Myth Centers Outside of IUP
14. Myth Center: Honors College, 1995-1996
15. Myth Center: Related Courses – The Robert E. Cook Honors College Summer Workshop on Myth, 1995
 - a. Publication: IUP Summer Honors Workshop – Circle of Fire: Exploring the World of Mythology, July 24-28, 1995, featuring Bob Currey, Dean Davies, Joseph Krupnik, Tina Perdue, and Rosaly Roffman
16. Myth Courses: Books and Bibliographies
17. Myth Center: Publicity
18. Myth Center: Budget
19. Mythology and SSHE System
20. Myth Presentation
21. Marriage Project at IUP Myth Center and research materials
22. "Holly Snair" Myth Center
23. Myth Center: Press Report
24. Myth Center: Survey
25. Myth Center: *Aristeia* Myth Journal of IUP
26. *Aristeia*: Myth presentation in IUP Library, 1999
27. *Aristeia*, Autumn 1994
28. *Aristeia*, Autumn 1996
29. *Aristeia*, Winter 1997
30. *Aristeia*, Winter 1997, Palmisano Cover
31. *Aristeia*, 1997 Proofs
32. *Aristeia*, 1998 Cover and Editor Corrections
33. *Aristeia*, 1999 Edited Papers and Notes
34. *Aristeia*, Proof (1 of 5), 1999
35. *Aristeia*, Proof (2 of 5), 1999
36. *Aristeia*, Proof (3 of 5), 1999

37. *Aristeia*, Proof (4 of 5), 1999
38. *Aristeia*, Proof (5 of 5), 1999
39. *Aristeia*, Spring 1999
40. *Aristeia*, Fall 2000
41. *Aristeia*, Proof, Fall 2000
42. *Aristeia*: Publicity, 1997-1999
43. *Aristeia*: Publicity, 2000

Series VIII: Myth

Box 2 Aristeia IUP Myth Journal (6 folders)

1. *Aristeia*: Member Mailing List
2. *Aristeia*: Hollywood Myth
3. *Aristeia*: Grelle Graphic
4. *Aristeia*: Proofs, no date
5. *Aristeia*: Proof Contributions (part 1)
6. *Aristeia*: Proofs Contributions (part 2) disks

Series IX: George Orwell Material

Box 1 Restricted Content (50 folders)

1. Correspondence about Orwell
 - a. Jonathan Rose to Roffman, May 27, 1988
 - b. Tony and Mary Williams to Roffman, 1993
 - c. Postcard from Julie F. to Roffman, 2002
2. Orwell Material and Publications, 2003-2004
3. Orwell Research Material: Rodden, etc.
4. Orwell Essays: A Hanging and Sisyphus in Orwell's Decade
5. Orwell Materials: newspaper articles and articles about Orwell and movie "1984"
6. Orwell Materials: newspaper articles and conference
7. Trip to Reading, England, 1984-1985: guides including South Hill Park Arts Centre Bracknell, Reading Museum & Art Gallery, The Forbury Gardens in Reading, Accommodations in Reading, England.
8. Grant to do research in England on Orwell, 1985
9. Grant to do research in England on Orwell, 1986-1989
10. Correspondence from Ian Angus in England, 1988-1989
11. George Orwell Poem: A Prize for Ezra Pound and Notes
12. Contemporary Works and Bibliography about Orwell
13. Notes and Poem by Orwell about BBC
14. Notes about book on Orwell at Carnegie Mellon University, 2003
15. Orwell Conference and activities: Orwell summer school
16. Correspondence about Orwell materials with Symons, Angus, etc., 1985-1992
17. Articles about Orwell
 - a. McNelly, Cleo. "On Not Teaching Orwell", *College English*, Volume 38, No. 6, February 1977, pages 553-566.
 - b. Matthews, Brian. "George Orwell's Involvement with T.S. Eliot, 1930-1950," *Southern Review*, Volume X, No. 3, 1977, pages 205-231.

18. The Carolinas Symposium on British Studies, Appalachian State University, October 18-19, 1986. Roffman presented paper, "George Orwell on What It Takes to be a Poet Or Let's Build a Monument to the Obvious"
19. Kay Welton: handwritten poems and correspondence
20. George Orwell International Conference, Hofstra University, New York, October 11-13, 1984
 - a. Program and advertisement
 - b. Letter from Conference Organizers
 - c. Conference announcements
21. Orwell Projects: Application
 - a. Roffman, Rosaly. "George Orwell's Poems," *Journal of Popular Literature*, Volume 2, No. 1, Spring/Summer 1986, pages 51-66
22. Orwell England Conference Application, 1985: Roffman article, "Orwell and Poetry: A Monument to the Obvious," and paper written by Christopher Lasch in 1984, "The Future of Personal Freedom."
23. Notes and Research on Orwell, 1985-1988
24. Roffman, Rosaly DeMaios. (Spring/Summer 1986). "It's 1985 and Now, I'm Reading George Orwell's Poems," *Journal of Popular Literature*, Volume 2, Number 1, pp. 51-66.
25. Mahnkey, Mary Elizabeth. *Ozarks Lyrics: The Song Poems of the Ozarks*. Missouri, 1980. People's Poems and Orwell Poetry Theory
26. West, W.J. *George Gissing in Exeter*. Devon, England: Exeter Rare Books, 1979. Signed copy. W.J. West, researched George Orwell and examined the BBC Archives.
27. Information re: Orwell's biographer Professor Sir Bernard Crick
 - a. Email correspondence with Crick's children upon his death, January 2009
 - b. Photograph of Crick's home in Edinburgh, Scotland, 2008
 - c. Photograph of Crick
 - d. 1984 filmmakers with Crick and Rosaly Roffman at 1984 party
28. Sir Bernard Crick: Obituary and essays about Crick
29. Orwell as a Spy and reviews of 1984
30. Sir Bernard Crick in Scotland, meeting with Rosaly Roffman, 2006
31. Websites and information about George Orwell
 - a. George Orwell: An Exhibition from the Collection of Daniel J. Leab, Brown University, Fall 1997
 - b. Peter Hobley Davison: The Best Editor of George Orwell's work, 1997
 - c. George Orwell: The Chestnut Tree Café – My Problem with George, 1998
32. George Orwell: Inventory of Letters and Documents to be found in Libraries and Archives in the United Kingdom by Peter Davison, 2004
33. General writings about George Orwell by Rosaly DeMaios Roffman
34. Notes by Rosaly DeMaios Roffman for small publication about George Orwell
35. Poems by George Orwell
36. *The Complete Works of George Orwell* by Peter Davison, no date
37. Correspondence with Rosaly DeMaios Roffman about George Orwell, 1986-2000s
38. Interview with Peter Davison by Rosaly DeMaios Roffman, 2007
39. Abstract of Project on George Orwell's poems by Rosaly DeMaios Roffman

40. Correspondence with Rosaly DeMaios Roffman about George Orwell with Bernard Crick, 1984-2009
41. Sir Bernard Crick: Obituary and Biographical Information
42. Correspondence with Dione Venables about George Orwell
43. George Orwell Archive: UCL Libraries
44. Correspondence with Gillian Furlong about George Orwell
45. Research about George Orwell's 1984
46. Research about George Orwell's *The Hanging*
47. Student Assignments given by Professor Rosaly DeMaios Roffman about George Orwell
48. Correspondence with Jacintha Buddicom about George Orwell
49. Bibliography and Writing Tips about George Orwell
50. George Orwell's Gravesite (Eric Arthur Blair)

Series IX: George Orwell Material

Box 2 Restricted Content (24 folders)

1. Orwell Research: Friends and Family
2. Material on George Orwell's "1984"
3. Printed Material about Orwell: newspaper articles, notes, and articles
4. Kay Ekval's Material on Orwell
5. BBC Materials including Smith, Potts, etc.
6. BBC Materials: H.G. Wells
7. BBC Materials: Kay Ekval and English Writers related to Orwell
8. Orwell's scripts from the BBC
9. Scripts and letters from Poets, and articles from *Listener*
10. Roffman's notes on Orwell- London University Archives/ Hand written notes (part 1)
11. Roffman's notes on Orwell- London University Archives/ Hand written notes (part 2)
12. Roffman's notes on Orwell- London University Archives/ Hand written notes (part 3)
13. Roffman's notes on Orwell- London University Archives/ Hand written notes (part 4)
14. Orwell's poetry/ journal in London University Archives (part 1)
15. Orwell's poetry/ journal in London University Archives (part 2)
16. Orwell's Works and Writings
17. Roffman's Writing on George Orwell and poets/poems (part 1)
18. Roffman's Writing on George Orwell and poets/poems (part 2)
19. Roffman's writings on George Orwell and poets/poems (part 3)
20. Roffman's writings on George Orwell and poets/poems (part 4)
21. Course materials and *The Penn* newspaper article related to Rosaly Roffman's IUP English Honors 281 course about George Orwell and his novel *1984*, Fall 1984
22. Permission letter from Bernard Crick for Roffman to access the Orwell papers at University College London, no date
23. Roffman's letter to *New York Times* Rights and Royalties Department re: her article "George Orwell and Poetry," December 1986
24. Teaching Observation report of Roffman's IUP English Honors 281 course on Orwell, November 1984

Series IX: George Orwell Material

Box 3 Memorabilia (4 items)

Manuscript Collection 113: Rosaly DeMaios Roffman Collection

1. T-Shirt, Quote, "You Count," Orwell Conference on the Future, January 20-22, 1984. Quaker Square Hilton, University of Akron (boxed)
2. Coffee cup: "BBC World Service, A World of Difference"
3. Coin: bronze, obverse silhouette portrait of George Orwell, "George Orwell, 1984" (boxed)
4. T-Shirt, Image of George Orwell, Quote, "George Orwell," 1992 (unboxed)

Series IX: George Orwell Material

Box 4 Research and Publications (22 folders)

1. Roffman Research for 1986 Article about George Orwell's Poetry (1)
2. Roffman Research for 1986 Article about George Orwell's Poetry (2)
3. Roffman Research for 1986 Article about George Orwell's Poetry (3)
4. Information about George Orwell's BBC Radio Scripts
5. George Orwell Research
 - a. *New York Times*, "At Home at Animal Farm: An Orwell Collection," August 20, 2013
6. Photographs of Plaza de George Orwell in Barrio Gótico de Barcelona, Spain
7. George Orwell: Publications (1)
 - a. George Orwell. (1983). *1984*. New York: The New American Library.
 - b. Audrey Coppard and Sir Bernard Crick. (1984). *Orwell Remembered*. London: BBC.
8. George Orwell: Publications (2)
 - a. Biographies of George Orwell, no titles or cover pages (57 pages) and (122 pages)
 - b. *George Orwell & Nineteen Eighty-Four: The Man and the Book*. A Conference at the Library of Congress, April 30-May 1, 1984
9. George Orwell: Publications (3)
 - a. Richard H. Rovere. (no date). *The Orwell Reader*. London: HBJ Book.
 - b. Gordon Bowker. (2004). *George Orwell*. London: Abacus.
10. George Orwell: Publications (4)
 - a. W. F. Bolton. (1984). *The Language of 1984: Orwell's English and Ours*. Oxford: Basil Blackwell Publisher Limited.
 - b. Irving Howe, editor. *1984 Revisited: Totalitarianism in Our Century*. New York: Perennial Library.
11. George Orwell: Publications (5)
 - a. George Orwell. (1961). *Down and Out in Paris and London*. London: HBJ Book.
 - b. Sandy Craig and Chris Schwarz. (1984). *Down and Out: Orwell's Paris and London Revisited*. Middlesex, England: Penguin Books.
12. George Orwell: Publications (6)
 - a. George Orwell. (1981). *A Collection of Essays*. London: HBJ Book.
 - b. Emma Larkin. (2005). *Finding George Orwell in Burma*. New York: Penguin Press.
13. George Orwell: Publications (7)
 - a. George Orwell. (1958). *The Road to Wigan Pier*. London: HBJ Book (2 copies)
 - b. Beatrix Campbell. (1984). *Wigan Pier Revisited: Poverty and Politics in the Eighties*. London: Virago Press Limited.

14. George Orwell: Publications (8) Orwell-related
 - a. Robert Cooney and Helen Michalowski. (1977). *The Power of the People: Active Nonviolence in the United States*. Culver City, California: Peace Press.
15. George Orwell: Publications (9) Orwell-related
 - a. Alexander McCall Smith ... Sir Bernard Crick. (2006). *Jura: Taste of Island Life*. Volume 1. Argyll, Scotland: Isle of Jura Distillery.
16. George Orwell: Publications (10) Orwell-related
 - a. Howard F. Didsbury, Jr., and James J. Crider. (1979). *Instructor's Manual for the Study of the Future*. Washington, D.C.: World Future Society.
 - b. Raymond Williams. (1971). *George Orwell*. New York: Columbia University Press.
17. George Orwell: Publications (11)
 - a. George Orwell. (1946). *Animal Farm*. New York: New American Library. 2 copies
 - b. Peter Stansky and William Abrahams. (1981). *Orwell: The Transformation*. London: Granada.
18. George Orwell: Publications (12)
 - a. Bernard Crick. (1980). *George Orwell: A Life*. Middlesex, England: Penguin Books. (Biography)
 - b. Jeffrey Meyers. (2000). *Orwell: Wintry Conscience of a Generation*. New York: W.W. Norton.
19. George Orwell: Publications (13)
 - a. George Orwell. (1980). *Homage to Catalonia*. London: HBJ Book. 2 copies
20. George Orwell: Publications (14)
 - a. George Orwell. (1956). *Keep the Aspidistra Flying*. London: HBJ Book.
 - b. George Orwell. (1962). *Burmese Days*. London: HBJ Book.
21. George Orwell: Publications (15)
 - a. George Orwell. (1973). *Dickens, Dali & Others*. London: HBJ Book.
 - b. George Orwell. (1984). *Why I Write*. New York: Penguin Books.
22. George Orwell: Publications (16)
 - a. George Orwell. (no date). *Coming up for air*. London: HBJ Book.
 - b. George Orwell. (1960). *A Clergyman's Daughter*. London: HBJ Book. 2 copies

Series IX: George Orwell Material

Box 5 George Orwell Publications (12 folders)

1. George Orwell: Publications (1)
 - a. Sonia Orwell and Ian Angus, editors. (1968). *The Collected Essays, Journalism and Letters of George Orwell: An Age Like This, 1920-1940*. Volume 1. London: HBJ Book.
2. George Orwell: Publications (2)
 - a. Sonia Orwell and Ian Angus, editors. (1968). *The Collected Essays, Journalism and Letters of George Orwell: My Country Right or Left, 1940-1943*. Volume 2. London: HBJ Book.
3. George Orwell: Publications (3)

Manuscript Collection 113: Rosaly DeMaios Roffman Collection

- a. Sonia Orwell and Ian Angus, editors. (1968). *The Collected Essays, Journalism and Letters of George Orwell: As I Please, 1943-1945*. Volume 3. London: HBJ Book.
4. George Orwell: Publications (4)
 - a. Sonia Orwell and Ian Angus, editors. (1968). *The Collected Essays, Journalism and Letters of George Orwell: In Front of Your Nose, 1945-1950*. Volume 4. London: HBJ Book
5. George Orwell: Publications (5)
 - a. George Woodcock. (1984). *The Crystal Spirit: A Study of George Orwell*. New York: Schocken Books. 2 copies
6. George Orwell: Publications (6)
 - a. Jacintha Buddicom. (2006). *Eric & Us: The first-hand account of George Orwell's formative years*. Finlay Publisher.
 - b. Christopher Hitchens. (2002). *Why Orwell Matters*. New York: Basic Books.
7. George Orwell: Publications (7)
 - a. George Orwell (edited by W. J. West). (1985). *Orwell: The Lost Writings*. New York: Arbor House.
8. George Orwell: Publications (8)
 - a. Peter Davidson, editor. (2009). *George Orwell Diaries*. New York: Liveright Publishing.
9. George Orwell: Publications (9)
 - a. Peter Davidson, editor. (2010). *George Orwell: A Life in Letters*. New York: Liveright Publishing.
10. George Orwell: Publications (10)
 - a. Michael Shelden. (1991). *Orwell: The Authorized Biography*. New York: Harper Collins Publishers.
11. George Orwell: Publications (11)
 - a. Julian Symons. (1987). *Makers of the New: The Revolution in Literature, 1912-1939*. New York: Random House.
12. George Orwell: Publications (12)
 - a. Stephen Spender. (1978). *The Thirties and After: Poetry, Politics, People (1933-75)*. Great Britain: Fontana/Collins.
 - b. Robert Service. (1953). *The Best of Robert Service*. New York: Dodd, Meade & Company.

Series X: M.C. Richards Materials

Box 1 M.C. Richards (57 folders)

1. Biographical Information about M.C. Richards (July 13, 1916-September 10, 1999)
2. Creativity Workshop: San Francisco, California, September 1989
3. Steiner and Anthroposophy: Waldorf School Education
4. Roffman Presentation Steiner Institute on M.C. Richards and education, Waterville, Michigan, July 2001
5. "Wholeness in Learning or Non Toxic Education," by M.C. Richards
6. Notes on Writing Workshop, Winter Park, Florida, Artist in-service, 1979

7. Teaching Course, English 102, *Centering* taught in Class, Creative Writing exercise with Rosaly DeMaios Roffman's background memoir for the exercise, inspired by her mentor M.C. Richards (same has Series I Box 2 Folder 16)
8. Photographs of M.C. Richards at IUP and at her house in Pennsylvania, 1990s
9. Roffman Poems connected to M.C. Richards
10. Roffman Poem presented to M.C. Richards at her 70th birthday party at John Cage's house in New York, includes photographs, 1986
11. M.C. Richards Residency at IUP including photographs and correspondence, 1990
12. M.C. Richards Tribute during 125th Anniversary of IUP, *IUP Magazine*, Volume XVIII No.2, Summer 2000. "Word and Image" announcement
13. M.C. Richards Tribute during 125th Anniversary of IUP, Photographs and Documentation of the "The Four Virgins of Black Elk" also known as the "4 Virgins of Elk Dance" ceramic pots created by M.C. Richards and the "4 Virgins of Elk Dance" Pottery exhibit by M.C. Richards, 2000, includes photographs by University Photographer Keith Boyer
14. M.C. Richards Tribute during 125th Anniversary of IUP, Donation of the M.C. Richards' "The Four Virgins of Black Elk" ceramic pots created by M.C. Richards and given to the IUP Myth Center in 2000 and later the University Museum by Rosaly DeMaios Roffman in 2016
15. M.C. Richards Tribute during 125th Anniversary of IUP, *Aristeia*, Fall 2000, Roffman editor, M.C. Richards, pages 1-14
16. M.C. Richards Tribute during 125th Anniversary of IUP, *IUP Insight Newsletter*, Summer/Fall 2000, Bulletin of the University Museum, College of Fine Arts, M.C. Richards Remembered by Roffman
17. Notes about IUP Workshop by M.C. Richards: First University Residency in the Arts and Humanities presents M.C. Richards, "Fostering the Creative," Presentation by M.C. Richards, "Creativity in Clay and Words," Gorell Recital Hall, John Sutton Hall, September 25, 1990
18. Photographs and Publications from IUP Workshop by M.C. Richards: First University Residency in the Arts and Humanities presents M.C. Richards "Fostering the Creative" and "Creativity in Clay Words", September 25 1990"
19. IUP Student newspaper *Indiana Penn*, "Mary Caroline Richards to Lecture at IUP," September 27, 1971
20. Correspondence about M.C. Richards with John Cage, Fox, Kremen
21. Correspondence with Kokis
22. Correspondence with Frances E. McKinnon
23. Correspondence with J. Mlecko
24. Correspondence regarding *Connections* manuscript
25. M.C. Richards Publicity for "Toward Wholeness"
26. "Connecting Film and Idea," Kane Lewis about M.C. Richards
27. "M.C. Richards: The Fire Within" Kane Lewis Film, November 17, 2003, Panel Discussion with Roffman
28. Material and Works related to M.C. Richards: John Cage and Matthew Fox
29. Pamphlets on M.C. Richards, 1974-1980
30. Publicity and newspaper articles about M.C. Richards
31. M.C. Richards: Paintings on Slides (1-17)

32. Postcard from M.C. Richards in California (copy)
33. M.C. Richards: A Retrospective – Clay, New York, 1981
34. Tributes to M.C. Richards (1916-1999) including *Imagine Inventing Yellow: The Life and Works of M.C. Richards*, 1999.
35. Artand, Antonin. *The Theater and Its Double*. Translated from French by Mary Caroline Richards. New York: Grove Press, 1958. Note from Roffman, given to her by M.C. Richards.
36. 1986 Camphill Calendar: In Celebration of 25 Years of Camphill Village Communities with mentally handicapped children, adolescents, and adults. Signed.
37. Richards, M.C. *Centering in Pottery, Poetry, and the Person*. Middletown, Connecticut: Wesleyan University Press, 1964. Hardback. With article: Harris, Mary Emma, "The Continuing Relevance of Black Mountain College, *The Chronicle of Higher Education*, 30 March 1988, B3-B5
38. Richards, M.C. *Centering in Pottery, Poetry, and the Person*. Middletown, Connecticut: Wesleyan University Press, 1964. Paperback.
39. Richards, M.C. *Centering in Pottery, Poetry, and the Person*. 2nd ed. Middletown, Connecticut: Wesleyan University Press, 1989. Paperback. 25th Anniversary edition, with a new introduction and forward.
40. Book Review by Rosaly DeMaios Roffman of *Centering: In Pottery, Poetry, and the Person* by M.C. Richards (1989).
 - a. Book Review by Rosaly DeMaios Roffman (April-May 1990) in *American Craft*, p. 10
 - b. Introduction to *Centering: In Pottery, Poetry, and the Person* (1989) written by M.C. Richards (edited draft)
 - c. Draft and handwritten notes for book review written by Rosaly DeMaios Roffman about *Centering: In Pottery, Poetry, and the Person* (1989)
41. Richards, M.C. *The Crossing Point: Selected Talks and Writings*. Middletown, Connecticut: Wesleyan University Press, 1973. Paperback.
42. Richards, M.C. *The Crossing Point: Selected Talks and Writings*. Middletown, Connecticut: Wesleyan University Press, 1973. Paperback. Yellow cover.
43. Richards, M.C. *Imagine Inventing Yellow: New and Selected Poems of M.C. Richards*. New York: Station Hill, 1991. Signed
44. Richards, M.C. *Journal for Anthroposophy*. No. 69, 1999, pages 6-10
45. Richards, M.C. *Opening Our Moral Eye: Essays, Talks & Poems – Embracing Creativity and Community*. New York: Lindisfarne Press, 1996.
46. Richards, M.C. *Penn State Papers in Art Education – No. 3 – The Crossing Point: Nine Easter Letters on the Art of Education*.
47. Richards, M.C. *The Public School and the Education of the Whole Person*. New York: Pilgrim Press, 1980.
48. Richards, M.C. "Creativity, Art, and Transformation." *Stella Natura: 1998 Kimberton Hills Biodynamic Agricultural Calendar*. Pages 10-13.
49. Richards, M.C. *Toward Wholeness: Rudolf Steiner Education in America*. Middletown, Connecticut: Wesleyan University Press, 1980.
50. Richards, M.C. *The Black Mountain Connection*. Authored with John Cage, Merce Cunningham, and Irwin Kremen. Tampa, 1991. Black Mountain College Materials and Newsletter, 2003.

51. Richards, M.C. Review of "Solitude; In-One-Selfness; Transcendence," *Inward Light: Separating and Connecting*. Volume 37 No. 85, Fall 1974, page 13.
52. Richards, M.C. (no date). *Toward M.C.: A Monograph*. Reprinted from *Studio Potter*, Volume 14, Number 1, inscribed to Rosaly Roffman, January 1, 1986
53. Pittsburgh Conference – Partners: Art and Education, May 3, 1979
Presentation: The Big Art by M.C. Richards (2 copies) inscribed to Rosaly Roffman
54. M.C. Richards: Workshops and Exhibits, 1990s
 - a. Exhibition: M.C. Richards, ICCS Artist-in Residence: A Showing of Her Work in Painting and Pots, Holy Names College, Oakland, California, May 19-22 (no date)
 - b. Program: Carolyn Bilderback and M.C. Richards present a program of dance and poetry: Dia Art Foundation, January 5, 1990
 - c. Postcard: Exhibition of Paintings, 1989-1991 by M.C. Richards at the Cathedral of St. John the Divine, New York City, April 30-May 28, 1992
 - d. Workshop: Celebration of the Healing Arts with M.C. Richards, Ursuline College, Art Therapy Summer Workshop, June 2-5, 1993
 - e. *The Tule Review: A Literary Quarterly* (Summer 1993), "M.C. Richards: Untitled," page 12
 - f. Postcard: Wayne Art Center – M.C. Richards: Selected Paintings and Ceramics, 1990-1996, September 22-October 8, 1996, Wayne< Pennsylvania
 - g. Workshop by M.C. Richards: Liberating the Creative Spirit: Clay, Color and Word, July 29-August 2, 1998, *Arts and Spirituality* (Summer 1998), page 7
55. Omega Workshop: Institute for Holistic Studies, Winter 1990, poetry by M.C. Richards, notes taken by Rosaly DeMaios Roffman
56. M.C. Richards Honorary Degree from King's College, Wilkes-Barre, Pennsylvania, May 16, 1993
57. M.C. Richards Workshop: Friends of Creation Spirituality presents "Freeing the Imagination: An Arts Festival of Creativity and Spirituality honoring Mary Caroline Richards on the Occasion of the 25th Anniversary of *Centering*," September 16, 1989

Series X: M.C. Richards Material

Box 2 M.C. Richards (Legal-Size) Documents (3 folders)

1. "Word and Image" Planning IUP Millennium, March 2000
2. "Word and Image" IUP, collaboration between Blackledge and Roffman, edited M.C. Richards Script
3. "Walking around the Archetypes," published in *Aristeia*, draft research material and quotes from work for IUP script on M.C. Richards, 2000

Series X: M.C. Richards Material

Box 3 M.C. Richards (33 folders)

1. Millennial Conference in Celebration of the 125th Anniversary of IUP, the Center for the Study of Myth, presentations included the dedication and ceremony for the gift

- of 4 Black Elk Vision clay-pieces to the Myth Center created by M.C. Richards:
Documents and Correspondence with Rosaly DeMaios Roffman, 1999-2000
2. M.C. Richards Tribute during 125th Anniversary of IUP, “Sounds Fugescape Script” Final Script Opening, Homage Symphony, 2000
 3. Photographs and Documentation: M.C. Richards Tribute during 125th Anniversary of IUP, Theodora Skiptares: Performance Artist, April 1, 2000
 4. Information about Performance Artist Theodora Skiptares, 2000s
 5. Correspondence and Poetry of Andrew Hoy in Kimberton Hills, Pennsylvania, 1980s
 6. Correspondence and Tributes about M.C. Richards, 1990s
 - a. The Environmental Learning Center
 - b. Jan Daniels
 - c. Robin Turner
 - d. Lucie Rie
 - e. Jack Fry
 - f. Amy Hart
 - g. Essay about M.C. Richard by Deborah J. Haynes, 1990
 7. M.C. Richards Workshop: Nourishing the Teacher: The Second Annual Intensive on Contemplative Education, June 25-30 (no date) includes handmade book made by Rosaly DeMaios Roffman
 8. M. C. Richards Tribute: *Camphill Correspondence* (January-February 2000): Essays about M.C. Richards
 9. Correspondence about M.C. Richards from Rosaly DeMaios Roffman, June 12, 2001
 10. M.C. Richards and Black Mountain College including “Wild Intellectuals and Exotic Folks” by Rachel Galvin, 2002
 11. *M.C. Richards: The Fire Within* (2003) a new one-hour documentary, advertisements about the documentary
 12. Exhibit: *M.C. Richards, Centering: Life + Art, 100 Years*, Black Mountain College Museum, June 3-August 20, 2016, featuring the “The Four Virgins of Black Elk” also known as the “4 Virgins of Elk Dance” which were donated to the University Museum at IUP in 2016
 13. *Lifecraft: John Cage and M.C. Richards talk on Work and Worth*, a taped interview by Rose Slivka, no date (1978)
 14. Article Research about M.C. Richards by Rosaly DeMaios Roffman, 1989-1990
 15. “Uniting the Opposites: An Interview with M.C. Richards” by Sy Safransky, *The Sun*, March 1989, Issue 160
 16. M.C. Richards Interview Transcription for *Connecting* Manuscript by Rosaly DeMaios Roffman (1)
 17. M.C. Richards Interview Transcription for *Connecting* Manuscript by Rosaly DeMaios Roffman (2)
 18. M.C. Richards Interview Transcription for *Connecting* Manuscript by Rosaly DeMaios Roffman (3)
 19. M.C. Richards Interview Transcription for *Connecting* Manuscript by Rosaly DeMaios Roffman (4)
 20. Introduction for *Connecting* (draft) by Rosaly DeMaios Roffman (1)
 21. Introduction for *Connecting* (draft) by Rosaly DeMaios Roffman (2)

22. Research Notes from Rosaly DeMaios Roffman
23. Bound Draft of *Connecting* by Rosaly DeMaios Roffman, transcribed interviews with M.C. Richards (1)
24. Bound Draft of *Connecting* by Rosaly DeMaios Roffman, transcribed interviews with M.C. Richards (2)
25. Bound Draft of *Connecting* by Rosaly DeMaios Roffman, transcribed interviews with M.C. Richards (3)
26. Photograph of M.C. Richards with rainbow in the background, 1990
27. M.C. Richards: Photographs of pots and paintings, 1990s
28. Photographs of M.C. Richards with Marjory Zoet Bankson at Omega Institute, 1989
29. Photographs of M.C. Richards at birthday party held at Marjory Zoet Bankson's home, 1989
30. Photographs of Wayne Center Exhibit of M.C. Richards' work, 1996
31. Photographs of M.C. Richards at her 80th Birthday in Kimberton, Pennsylvania, includes photographs of M. Fox, 1996
32. Photographs of M.C. Richards, including last known photographs of her, 1997-1999
33. Poems written to M.C. Richards by Rosaly Roffman that were in *Connecting*

Series X: M.C. Richards Material

Oversized Materials: Display Boards – Imagining the Future: Word and Image, IUP's 125th Anniversary and Millennial Celebration, March 30-April 1, 2000 (3 items)

(See also Series II Box 1 Folders 14-15; Series VI Box 8 Folder 2)

1. Image: M.C. Richards (21x28)
2. Image: The Four Virgins of Black Elk by M.C. Richards (24x30)
3. Poster mounted on foamcore: As part of IUP's 125th Anniversary and Millennial Celebration, the English Department, the Center for the Study of Myth, the College of Fine Arts, and Women's Studies present *Imagining The Future: Word and Image*, March 30/31-April 1, 2000

Series XI: Ladino Material

Box 1 (48 folders)

1. Grant Proposal Ladino, 1994-1995
2. "La Epoca" First poem in Ladino
3. Introduction to Margalit Matitiahu and Roffman Ladino Project
4. Margalit Matitiahu biography and articles for Ladino Study
5. Correspondence with Margalit Matitiahu
6. Ladino- Matitiahu Residency for Israeli poet, 1997
7. Margalit Matitiahu poems and some translations by Roffman "Alegrika," 1990s
8. Margalit Matitiahu poems and some translations by Roffman
9. Roffman and Margalit Matitiahu Poems in Ladino translation by Roffman
10. Ladino Poems by Fintz Altabe, Avner Perez, Saloniki, etc.
11. Ladino and Greek Holocaust Conference- featuring Matitiahu, October 26, 2006
12. Ladino- Margalit Matitiahu and Roffman Reading at Instituto Cervantes
13. Research and Observations on Ladino Studies Project
14. Notes and Observations on Ladino Studies Project

15. Roffman Correspondence for Ladino Studies
16. Sephardic Studies and Ladino Programs, friend Rochelle Weinstein letter and materials, 1991
17. Coplas Sefardies- Ladino Study in Spain- Roffman Grant
18. El Romancero Judeo- Espanol, En El Archivo Menendez Pidal Ladino Study in Spain- Roffman Grant
19. Jewish and Sephardic Presentation by Roffman on Judeo-Spanish poetry, March 14, 1996 at the Instituto Cervantes.
20. Contemporary Judeo Spanish Poetry, 1997
21. Early Poems in Ladino located in El Tiempo, 1954
22. Books and Tapes bibliography on Ladino
23. American Sephardic Organization Studies, 1992-1995
24. Greek and Ladino Material
25. Spanish Materials on Ladino language
26. Source of Sephardic and Ladino materials and articles
27. Ladino Correspondence: Frankel, Perez, Hasan, Samontov, Halio, Refael, Zucker, Shaul, Rosa, Stealmen, Cohen, Delven, etc., 1993-1996
28. Columbus and Sephardic connection material, Anniversary of Inquisition and Discover of America, 1992
29. Sephardic America Writings Article by Diane Matza
30. "Sephardic Voices" Correspondence with Diane Matza, 1995
31. Judeo-Spanish Ballad Chapbook of Yacob Abraham Yona by Samuel G. Armistead and Joseph H. Silverman, 1971 and Medioevo Romanzo, 1993
32. M. Pedrosa, articles on Ladino
33. Grant Proposal: Witter Bynner Foundation for Poetry, 1993-1994
34. Roffman Ladino Project, "Contemporary Poems in an Ancient Language," 1993-1994
35. Correspondence on Ladino Poetry Latin America
36. Jamie Rosa's Introduction to Ladino poems
37. Radio Program and Bilingual Miraflores, Madrid, 1990s
38. Ladino Poems by Perez and Lina Kohen Albukrek (1898-1988)
39. Sephardic Newsletters
40. 1997 Ladino, Sephardic Poetry, FLA Workshop, 1995
41. "Contemporary Poetry in Judaeo-Espanola," Witter Bynner Foundation, 1993
42. Ladino Grant: "Contemporary Poetry in Judaeo-Espanol, 1993
43. Sephardic Background: Diane Matza
44. David Altabe: Article and Correspondence about Sephardic Studies and "Contemporary Poetry in Ancient Language – Ladino," 1976-1994
45. Postcard from Rosaly Roffman in Greece to husband Bernard Roffman, 1990s.
46. Barron, Jonathan N. and Eric Murphy Selinger, eds. *Jewish American Poetry: Poems, Commentary, and Reflections*. London: Brandeis University Press, 2000. "Sephardic-American Voices: Two Hundred Years of Literary Legacy," by Diane Matza.
47. Matza, Diane, ed. *Sephardic-American Voices: Two Hundred Years of Literary Legacy*. London: Brandeis University Press, 1996. "Fabric" by Roffman, page 71.
48. Dalven, Rachel, ed. *The Sephardic Scholar*. Series 4, 1979-1982. The American Society of Sephardic Studies.

Series XII: Photographs

Box 1 (17 folders)

1. Roffman: Rosaly DeMaios, Class of 1955
2. H. G. Wells Conference – Arthur C. Clarke, 1987
3. Roffman at *Seventeen* magazine, 1954
4. Mythical Cornwall, England 1985: with John Williams & others (photographs & negatives)
5. Joe Aires at retirement party, IUP Museum, 2004
6. Rosaly Roffman, M. Matiahon, Maurice Guevara, 1997
7. Literary Luminaries: IUP English Department Faculty
8. City College New York, World University Service 1957/1958
9. Vermont Studio Arts Colony: photographs & letter from Carol Perroni, 1990
10. Photograph of Roffman and photograph of Roffman with Michael Wurster, Poetry Reading, Café Te, Pittsburgh, Pennsylvania, 2007
11. Photograph of Rosaly DeMaios Roffman with John Updike at IUP, 1992
12. Photographs of Rosaly DeMaios Roffman, 1994-2015
13. Photograph of Rally for Hungarian Freedom Fighters at Bard College, rally was attended by Rosaly DeMaios, Annandale-on-Hudson, New York, 1955
14. Photograph of Rosaly Roffman with David Berlin, collaboration, Poetic Pots, 1998
15. Group Photograph including Rosaly DeMaios (top row, far right), University of Hawaii, no date (1960s)
16. Photograph of Richard (Dick) Hazley and Jerry Stern, late 1980s
17. Photograph from Rosaly DeMaios Roffman receiving the 1990 IUP Distinguished Faculty Award: University President John Welty, John N. Fox (University Professorship), Anthony G. DeFurio (community service), Mary Lou Zanich (teaching), Rosaly Roffman (creative arts), and James M. Cahalan (research), May 19, 1990 (see Series IV Box 1 Folder 27)

Series XIII: Audio/Visual Media

Subseries I Video (VHS)

Box 1 (11 videos)

1. "M.C. Richards: The Fire Within" (see Series X Box 1 Folder 27)
2. "M.C. Richards: The Fire Within" Kane-Lewis Productions, 2003
3. "M.C. Richards Presentation at IUP," September 25, 1990
4. "Clippings," 1989
5. "No More Masks," 1988
6. "No More Masks"
7. J. Bruchac, Reading, Native American Literature, November 1990 IUP (2 copies)
8. "Borders" Reading for *Life on the Line*
9. Bruno Bettelheim in 1979. Roffman introduction, including photograph of Bruno Bettelheim (1903-1990)
10. The Story of an Hour: Student Presentation
11. "Autobiography of So and So: Poetry in Performance," IUP Studio Theater, September 29, 2001 or 2002.

Series XIII: Audio/Visual Media

Subseries I Video (VHS)

Box 2 (8 videos)

1. Roffman Collection Clippings, no date (George Orwell or BBC)
2. "After the Fall," collaboration between Roffman, David Berlin and Holly Boda in Zink Auditorium, April 10, 2003 (see Series VI Box 1 Folder 45)
3. "Roffman Clippings," collaboration with Patty McKeon Modern Dance Company, 1989. VHS
4. "Pat McKeown and Dancers (PS 194) VHS
5. Joseph Bruchac (Native American Writer and founder of the Greenfield Native American Translation Center) Presentation at IUP, introduction by Roffman, November 28, 1990. VHS
6. "M.C. Richards: In Celebration, 1916-1999." For M.C. Richards's Memorial Service at the Worcester Center for Crafts, October 9, 1999. Kane-Lewis Productions, Sedgwick, Maine. Running Time: 11:38
7. *Imagining the Future: Word and Image*, A Lecture and Demonstration by Theodora Skipitares, part of IUP's 125th Anniversary and Millennial Celebration, April 1, 2000. VHS
8. *M.C. Richards: The Fire Within*. 60 minutes. Kane-Lewis Productions, 2003, VHS

Series XIII: Audio/Visual Media

Subseries I Video (VHS)

Box 3 (12 videos)

1. "No More Masks," Roffman collaboration with David Berlin and the Pittsburgh Dance Company, Female Archetype Poems read by Roffman, 1988. VHS
2. *Life on the Line* Reading, Border's Bookstore, Squirrel Hill Reading, North Hills, Pittsburgh, Pennsylvania, VHS
3. "M.C. Richards" R. Roffman, VHS
4. "*Word and Image*: M.C. Richards," 2000, VHS (1)
5. "*Word and Image*: M.C. Richards," 2000, VHS (2)
6. "M.C. Richards Presentation," IUP, September 25, 1990, VHS
7. "George Orwell," VHS
8. "Bruno Bettelheim," VHS
9. "Clippings" (et al concert) Roffman collaboration with David Berlin (20 minutes) VHS
10. Larsen's "Eleanor Roosevelt" and Others: Libby Larsen, composer; Sally Gall, librettist; Rosaly Roffman, poet (collaboration), March 23, 2001, VHS
11. "I Remember A Christmas Dance Concert," Eastern University, includes "The Little Match Girl" with Karen Clemente, December 4-5, 2004
 - a. DVD: Windows of the World: Christmas Extravaganza, Eastern University, December 3, 2004
12. September 11 Memorial Celebration: Memorial Ceremony, September 11, 2002, & Memorial Dedication, October 4, 2002, collaboration with President Lawrence K. Petit, IUP Stapleton Library. VHS. [*Out with Roffman 10/8/14*]

Series XIII: Audio/Visual Media

Subseries II Audio Cassette Tapes

Box 4 (18 tapes)

1. "Homage to Theo" Tape Cues David Berlin & Roffman (original)
2. "Homage to Theo" Tape Cues David Berlin & Roffman
3. BBC, "Wild and Sacred," May 1996, and Prosody WYEP interview with J Beatty, 1996, Pittsburgh, Pennsylvania
4. Daniel Perlongo "Three Songs," performed by IUP, James Dearing conductor
5. Zinnser, August 1, 1991 tape 1
6. Zinnser, August 1, 1991 tape 2
7. "Bards of Pittsburgh" Radio Interview and reading, March 1989 WNET
8. 3 Poems
9. "No More Masks" Roffman, David Berlin, McKeon, Female Archetypes
10. "Clippings"
11. Interview Bards of Pittsburgh, March 1989
12. 103.5 FM, Washington D.C., December 11, 1994, Leidman interview with Roffman
13. Exclamations/ Memoirs Text: Helene Kouka/ Renga (draft without voice)
14. "Elements" by David Berlin
15. "Prosody" Roffman, WYEP Pittsburgh, PA
16. Radio Miraflores 107.0 FM and June 18, 1994 Roffman and Michaels
17. Side A: Doreian & Michaels Wedding, October 20, 1991; Side B: Rosaly Roffman's Poem, "Love and Thanks to Rosaly"
18. Music by David Berlin

Series XIII: Audio/Visual Media

Subseries II Audio Cassette Tapes

Box 5 (18 tapes)

1. Roffman interview with Jack Troy about M.C. Richards, 1990 (tape 1)
2. Roffman interview with Jack Troy about M.C. Richards, 1990 (tape 2)
3. Roffman interview with Bill Wakeland about M.C. Richards, December 4, 1989
4. Roffman interviewed by Harrison Wick, December 9, 2009 (tape 1)
5. Roffman interviewed by Harrison Wick, 2009-2010 (tape 2)
6. "Summer Happening," IUP Teaching/Performing Program for Children, includes "Homage to Theo" and "Songs of Margie Barker," collaboration with composer David Berlin, 1993? Tape.
7. "Homage to Theo" Poetry Reading, 1993? Tape #1
8. "Homage to Theo" Poetry Reading, 1993? Tape #2
9. "Renga," Presentation and Performance at National Music Conference by IUP Music Department, Pittsburgh, PA, collaboration with David Berlin, April 7, 1997. Tape #1.
10. "Renga," Presentation and Performance at National Music Conference by IUP Music Department, Pittsburgh, PA, collaboration with David Berlin, April 7, 1997. Tape #2.
11. "Vessels," Roffman poet in residence, collaboration with Judith Zaimont, Performed at IUP Women's Composer Conference, 1991. Tape #1.
12. "Vessels," Roffman poet in residence, collaboration with Judith Zaimont, Performed at IUP Women's Composer Conference, 1991. Tape #2.

13. "Prosody," Interview of and Reading by Roffman, WYEP Pittsburgh Radio Station. Tape.
14. "Prosody," Interview of and Reading by Roffman, WYEP Pittsburgh Radio Station, Hosted by Jan Beatty and Jane McCreary, AND *Writer from Abroad Series* directed by Kate Miller, Interview of and Reading by Roffman, "Wild and Sacred," BBC program, Taped reading in England, 1997. Tape.
15. Roffman interviewed by Mary Beth Leidman, 103.5 FM Washington D.C. Radio Station, December 11, 1994. Tape.
16. "Bards of Pittsburgh," Roffman interviewed by Moe Saeger, Reading by Roffman, WNET Pittsburgh Radio Station, March 1989. Tape.
17. "Homage to Theo" tape cues (1)
18. "Homage to Theo" tape cues (2)

Series XIII: Audio/Visual Media

Subseries II Audio Cassette Tapes

Box 6 (38 tapes)

1. Side A: November 6 (Sunda7) M.C. Richards (November) tape starts 5 minutes into Side A; Side B: M.C. Richards, November 6, Sunday A.M. (no date)
2. Side A: M.C. Richards #8 for Monday, November 27; Side B: November 27
3. Side A: Paulus (1); Side B: Paulus (2), December 7, 1989
4. Side A: Paulus, December 3, 1989; Side B: Berenson, December 10, 1989
5. Howard; M.C. Richards
6. M.C. Richards, Sunday, AM
7. M.C. Richards, Saturday
8. M.C. Richards/Rosaly Roffman to transcribe
9. NCECA: Storyteller Bill Hunt, March 8, 1989
10. Freeing
11. Mimi Wright (1)
12. Mimi Wright (2)
13. M.C. Richards, Sunday, AM
14. M.C. Richards, Friday, November 22 (no date)
15. M.C. Richards, Tuesday, November 28 (no date)
16. M.C. Richards, Tuesday, 4PM (no date)
17. M.C. Richards, Nourishing the Teacher, June 24, 1990
18. M.C. Richards, Monday, November 27 (no date)
19. M.C. Richards, June 11-12, 1991, Kimberton, Pennsylvania
20. Day 2 (M.C. Richards)
21. Pelted by Beauty, Poetry Reading by M.C. Richards: Poetry Reading, recorded at Imbre Studios, Philadelphia, Pennsylvania, May 1998
22. M.C. Richards: Saturday AM/Sunday AM
23. Side 1: M.C. Richards; Side 2: Barbara 10PM Sunday
24. M.C. Richards, Monday, November 27
25. M.C. Richards #3, November 1989 (Pelted Beauty)
26. M.C. Richards #3, November 1989 (Pelted Beauty) duplicate
27. M.C. Richards, Poetry Reading, recorded live at Indre Studios, Philadelphia, Pennsylvania, May 5, 1997 (attended by Rosaly Roffman)

28. Prosody: Rosaly Roffman, 1999
29. George Orwell: Tape 1 (see CD)
30. George Orwell: Tape 2 (see CD)
31. George Orwell: Tape 3 (see CD)
32. George Orwell: Tape 4 (see CD)
33. Dr. M. Conforti, April 5-6, 2002 (Tape 2)
34. Side 1: Bettelheim (Sprowls Hall); Side 2: Bettelheim (History)
35. Side A: August 7 (no date) J. Coulehan and Rosaly Roffman (home); Side B: J. Coulehan, August 9 (no date)
36. "Recording of Descriptions for MG Series by Rosaly Roffman by Sheila Farr, July 2013
37. Rosaly Roffman, BBC Radio, May 26, 1996, producer Kate McAll
38. Kay Ekval, George Orwell Research, July 20, 1989 (see Series IX)

Series XIII: Audio/Visual Media

Subseries III Audio CD and DVD

Box 7 (27 CDs and DVDs)

1. "Aromas Y Memorias," Ladino Poems and Ladino Songs by contemporary poet Margalit Matitiah Suzy, including "Rosalia," 2004. (1)
2. "Aromas Y Memorias," Ladino Poems and Ladino Songs by contemporary poet Margalit Matitiah Suzy, including "Rosalia," 2004. (2)
3. "World Curator," Text by Roffman, Collaboration piece with choreographer Holly Boda and IUP dance company, composer David Berlin, also including Brian Jones, Sandra Kadulwski, and Douglas Shumar, 2004. DVD.
4. Reading by Roffman, Sephardic Poetry, WIOX FM – New York Radio Station, March 26, 2013, Audio CD and greeting card from Sharon
5. Roffman Poetry Reading: Women's Writers Read-In Video, National Poetry Month, IUP Stapleton Library, April 15, 2010. DVD
6. "Out of the Deep," short music draft, audio CD (see Series IV, Box 6, #s 28-29)
7. Collaborative pieces with David Berlin, including "The Little Match Girl," "The World Curator," "Renga," "Clippings," and "No More Masks," CD
8. "Furoshiki: A Media Cycle," collaboration with David Berlin and Holly Boda-Sutton, 2008, DVD and CD (see Series VI, Box 9, #24)
9. "Little Match Girl," CD (see Series VI, Box 1, #s 6-8)
10. *The World Curator* Collaboration between Boda, David Berlin, Jones, Kadulwski, Roffman, and Shumar, 2004, DVD (see Series VI, Box 2, #s 11-14)
11. "Collaboration: Texts by Rosaly Roffman; Music by David Berlin," includes: *After the Fall, Renga, Clippings, The World Curator, No More Masks, Homage to Theo, The Vessel of Infinity, M.C. Richards, and Soundfuge* (no date)
12. M.C. Richards and David Berlin, 2000, CD
13. George Orwell: Tape 1 Side 1 and Side 2 (2 CDs)
14. George Orwell: Tape 2 Side 1 and Side 2 (2 CDs)
15. George Orwell: Tape 2 Side 1 and Side 2 (1 CD)
16. George Orwell: Tape 3 Side 1 and Side 2 (2 CDs)
17. George Orwell and Radio Broadcasts (1 CD)
18. "Poetry Readings," IUP, some recorded by Roffman, music recording, no date
19. "Out of the Deep," Dance Script, Poems by Roffman, Music by David Berlin, no date

20. "Out of the Deep," April 24, 2007
21. "Out of the Deep," September 2008
22. "Out of the Deep," Recording of Performance, IUP (DVD)
23. "Radio Interview and Poetry Reading by Rosaly Roffman, Radio Program, W10X 90.1 Roxbury, New York, May 26, 2015
24. Whale Rider (DVD) no date
25. Whales – Baja: Slides and Power Point
26. IUP Women's History Project Interview with Rosaly Roffman, 2009
27. Women's Writers Read-In, April 15, 2010

Series XIII: Audio/Visual Media

Subseries III Audio CD and DVD

Box 8 Audio/Visual Materials (3 items)

1. "Poetic Pots," collaboration between Roffman and David Berlin. CD and DVD
2. "Collaborations", collaboration between Roffman and David Berlin. CD
3. M.C. Richards (two 5.25" Floppy Diskettes), no date (1988)
 - a. "R. Roffman: Beginning, End, Middle 1, Middle 2," book notes
 - b. "M.C. – identical to Jackie's M.C. disk 4.2"

Series XIV: Publications

Box 1 Library Journal Reviews by Roffman (16 folders)

1. Ames, Evelyn. *Dust on A Precipice*. Dublin: William L. Bauhan Publisher, 1981.
2. Broumas, Olga. *Beginning with O*. New Heaven: Yale U P, 1977.
3. Brown, Rita Mae. *Poems*. Freedom, CA: The Crossing Press, 1971.
4. Chand, Meria. *The Gossamer Fly*. New York: Ticknor and Fields, 1980.
5. Chaves, Jonathan. *The Columbia Book of Later Chinese Poetry*. New York: Columbia University Press, 1986.
6. Hall, Sharon K. (ed). *Contemporary Literary Criticism: Yearbook 1984*. Detroit: Gale Research Company, 1985.
7. Haviaras, Stratis. *When the Tree Sings*. New York: Simon and Schuster, 1979.
8. Huynh Sanh Thong. (trans) *The Heritage of Vietnamese Poetry*. New Haven: Yale University Press, 1979.
9. Kunitz, Stanley. *Next-to-Last Things*. Boston: The Atlantic Monthly Press, 1985.
10. Levine, Philip. *Sweet Will*. Atheneum: McClelland and Stewart Ltd., 1985.
11. Lincoln, Doris Brandt. *Greening Twig*. Milwaukee, Wisconsin: Membrane Press, 1975.
12. Lipking, Lawrence. *The Life of the Poet: Beginning and Ending Poetic Careers*. Chicago: University of Chicago Press, 1981.
13. Merwin, W.S. *House and Travellers*. Atheneum: McClelland and Stewart Ltd., 1977.
14. Rich, Adrienne. *Your Native Land, Your Life*. New York: W.W. Norton & Company, 1986.
15. Sexton, Anne. *45 Mercy Street*. Boston: Houghton Company, 1976.
16. Sexton, Anne. *The Awful Rowing Toward God*. Boston: Houghton Company, 1975.

Series XIV: Publications

Box 2 Reviews by Roffman (44 folders)

1. Shumaker, Peggy. *The Circle of Totems*. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press, 1988.

2. Soyinka, Wole. *Mandela's Earth and Other Poems*. New York: Random House, 1988.
3. St. John, David. *Hush*. Boston: Houghton Mifflin Company, 1976.
4. Wilhelm, Hellmut. *Heaven, Earth, and Man in the Book of Changes*. Seattle: University of Washington Press, 1977.
5. *Library Journal* (1985) Review by Roffman
6. *Library Journal* (November 1988) "Mandella's Earth and Other Poems" Review by Roffman, page 97.
7. *Library Journal* (1977-1986), Reviews by Roffman
8. *Library Journal* (August 1978) *Words for Dr. Y* By Anne Sexton: Review by Roffman
9. *Library Journal* (November 1979) *Complete Poems* by Li Ching-Chao: Review by Roffman
10. *News of the Universe*: Review by Roffman
11. *Library Journal* (June 1980) *Frog Praises Night* by F. Richard Thomas: Review by Roffman
12. *Library Journal* (October 1980) *The Shore* by David St. John: Review by Roffman
13. *Library Journal* (January 1981) *The Silence of Love* by Peter H. Lee: Review by Roffman
14. *Library Journal* (January 1981) *A Certain X* by Linda Orr: Review by Roffman
15. *Library Journal* (March 1981) *From the Country of 8 Islands* by H. Sato & Burton Watson: Review by Roffman
16. *Library Journal* (May 1982) *On Being A Friend* by Eugene Kennedy: Review by Roffman
17. *Library Journal* (March 1983) *Ordinarily Sacred* by Lynda Sexson: Review by Roffman
18. *Library Journal* (May 1983) *Picture Bride* by Cathy Son: Review by Roffman
19. *Library Journal* (May 1984) *Arriving on the Playing Fields of Paradise* by Jade Marshall: Review by Roffman
20. *Library Journal* (July 1984) *Haiku Painting* by Leon Zolbrod: Review by Roffman
21. *Library Journal* (November 1984) *American Poetry & Japanese Culture* by Sanehide Kodama: Review by Roffman
22. *Library Journal* (January 1985) *Selected Poems* by Kenneth Rexroth: Review by Roffman
23. *Library Journal* (March 1985) *Flight Patterns* by Lisa Ress: Review by Roffman
24. *Library Journal* (April 1985) *Haiku Handbook* by William Higginson: Review by Roffman
25. *Library Journal* (September 1985) *Diving for Poems* by David Kirby: Review by Roffman
26. *Library Journal* (February 1986) *Alma* by Linda Gregg: Review by Roffman
27. *Library Journal* (May 1986) *Vesper Sparrows* by Deborah Digges: Review by Roffman
28. *Library Journal* (December 1986) *The Enchanted Room* by Maurya Simon: Review by Roffman
29. *Library Journal* (March 1987) *Skating with Heather Grace* by Thomas Lynch: Review by Roffman
30. *Library Journal* (May 1988) *Selected Poems of Anne Sexton* by Anne Sexton & *Hell Screen; Cogwheels; A Fool's Life* by Ryunosuke, Akutagawa: Reviews by Roffman
31. *Library Journal* (February 1988) *Early Ripening: American Women's Poetry Now*: Review by Roffman
32. *Library Journal* (August 1987) *Above the Land* by Julie Agoos: Review by Roffman
33. *Library Journal* (February 1984) *Rabbit in the Moon: haiku* by Raymond Roseliep: Review by Roffman
34. *Library Journal* (January 1984) *Smoke's Way: poems from limited editions, 1968-1981* by William Stafford: Review by Roffman
35. *Asiaweek* (September 1983) "Moralist Poet": Review by Roffman, page 59

36. Draft of *TV Guide* review on Federico Garcia Lorca's tragedy *The House of Bernarda Alba*, 1959-1960, including Lorca's book *Three Tragedies: Yerma, Blood Wedding, The House of Bernarda Alba*
37. *Library Journal* (June 1989) *Days of Awe* by Maurya Simon: Review by Roffman
38. *Library Journal* (November 1989) *Collected Poems, 1937-1971* by John Berryman: review by Roffman
39. Vendler, Helen, ed. & intro. *The Harvard Book of Contemporary American Poetry*. Belknap: Harvard University Press, 1985
40. Haviaras, Stratis. *The Heroic Age*. S & S, 1984
41. *Library Journal*, Book Reviews written by Rosaly Roffman, 1975-1989
42. *Library Journal*, typed drafts of book reviews written by Rosaly Roffman (1), 1970s-1980s
43. *Library Journal*, typed drafts of book reviews written by Rosaly Roffman (2), 1980s
44. Book Review by Rosaly DeMaios Roffman, "Letters to America: Contemporary American Poetry on Racism," edited by Jim Daniels, appeared in *Heart Quarterly*, Volume 1, Number 2, Fall 1997, pp. 73-75

Series XV: Oversized Material (2 boxes)

Box 1 (9 folders and 1 item)

1. Life on the Line: Sue Walker Correspondence (Series II Professional Activities)
2. City College, 1963-1964 teaching (Series II Professional Activities)
3. Teaching at CCNY (Series II Professional Activities)
4. Student Papers at the University of Hawaii (Series II Professional Activities)
5. Chinese Literature (Series I Teaching Materials Subseries II Asian Studies)
6. China: Geography, general information, and language (Series I Teaching Materials Subseries II Asian Studies)
7. Mishima Yukio: Stories and Text (Series I Teaching Materials Subseries II Asian Studies)
8. Myths with plots on Love (Series I Teaching Materials Subseries III Myth and Literature)
9. Myth and Legends: Greek Mythology (Series I Teaching Materials Subseries III Myth and Literature)
10. Item 1: Bronze coin commemorating The Netherlands and England, 300th Anniversary of William and Mary, King and Queen of England. Willem III & Mary, 1688-1988.

Series XV: Oversized Material

Box 2 (5 folders)

1. Textile: 18th World Congress of Poets T-shirt with names of participants (poets) including Roffman on back, Bratislava, August 1998.
2. Textile: Indiana University of Pennsylvania's Sixth Festival of Women Composers International T-shirt with names of presenters including Roffman on back, "Sounds of Shattering Glass in the 21st Century," March 2001
3. Textile: Spinelle's Deli, chef who catered the poetry reading at Ohio State, *I Want to Thank my Eyes*, April 2013

4. White ceramic mug with colored photo of Roffman at the Walt Whitman Center in Camden, NJ, given to Roffman by Lemont Steptoe (refer to Series II, Box 2, #35; Series V, Box 1, #s 3-4; Series XVI, Box 1, #18)
5. Zen Calendar – used to teach Japanese and Chinese literature in translation and creative writing

Series XV: Oversized Material

(Cross-reference: Display Boards of M.C. Richards) see Series X)

Series XVI: Tributes to and about Roffman

Box 1: Restricted Content (1 box) see also Series 2 Box 2 Folder 49 (45 folders)

1. Poems: *Song of the Moon* by Judith Harris, p. 16 “Song of the Beginning for Rosaly DeMaios Roffman,” 1983
2. Poem: “My Poetry Teacher Sells Used Cars: For Rosaly” by Jack Coulehan
3. Poem: “Poetry Group’s 10th Anniversary” by Christine Doreian, December 1987
4. Poem: “Sharing” by Sue Sanie Elkind
5. Poem: “Rosaly: Drawing Images from the Unconscious: To Edith Wallace” by Kate Weldy, 1973
6. Poem: “Expurgated Edition” by Mary Jack, November 18, 1987
7. Poem: “Rosaly” by Margalit Matitiahu
8. Poem: “Award – A Memory” by Gerry Ready
9. Article: “IUP Student Wins Writing Award” by Rebecca Marton, *The Penn*, April 17, 1992
10. Card: From Cindy Miller, May 29, 1969
11. Card: From Heather Shimer-Institute for Research and Community Service
12. Letter: From Jim Kimmel-former student, May 5, 1998
13. Correspondence: From David A. DeCoster, August 16, 1991
14. Letter: From Thomas Cerja III-former student, Fall 1991/1992
15. Book Dedication: Correspondence from Susan Johnston Graf to Rosaly DeMaios Roffman, May 2, 1996; Letter to Susan Johnston Graf from Roffman, July 7, 1996; and Acknowledgments from Susan Johnston Graf’s *W.B. Yeats: Twentieth Century Magus*.
16. Letter: From Robert Bly, April 26, 1986
17. Letter: From Marty Lammon-poet from Juniata College, December 6, 1989
18. Letter: From Lamont B. Steptoe-Poetry Consultant at Painted Bride Art Center, March 9, 1988
19. Recommendation: From Gerald Stern, January 16, 1982
20. Letter: From Suzanne, April 13, 1989
21. Letter: From Kevin S.-former student, April 27, 1989
22. Poem: Untitled by Susan Johnston Graf, inspired by Roffman, no date
23. Poem: “Two Dragonflies” by Chinese poet, inspired by Roffman, 1992
24. Poem: Untitled by former student, 1994
25. Letter: From Kurt Vantine-former student, Fall 1991-1992
26. Poem: “A Tribute to Rosaly” by writer Linda Slanicka, no date
27. Poem: *Orange Fire* by Judith R. Robinson, p. 12 “Unbinding for Rosaly Roffman,” 2012

Manuscript Collection 113: Rosaly DeMaios Roffman Collection

28. Poem: *Willing to Lie* by Lois I. Greenberg, pp. 29-30 "Cross-Country 1951," 2011
29. Poem: "Rosaly DeMaios Roffman: A Tribute, by her student," by Lorraine Krehling, November 12, 2004.
30. Song: "Rosaly" by Paul W. Ochadlick on CD album *Almost Solo* and letter, 2008
31. Poem: "Write this Down: With Gratitude to Rosaly Roffman, Poet and Teacher" by John Alexanderson, 2006
32. Articles: From Blane Dessy, former student and executive director of the Library of Congress Federal Library & Information Network
 - a. Blurb in *IUP Magazine*, Spring 2013, p. 29
 - b. Casper, Rob, "An LC Poetry Fan and Champion," October 26, 2012
33. Poem: "Zen Found Tanka" by Nancy Esther James, poem partly inspired by Roffman's "Zen" poem from Furoshiki piece
34. IUP Professor Emeritus Ronald F. Smits's endorsement for Roffman's book, *I Want to Thank My Eyes*, 2012
35. 1987 Centennial Review Poetry Award, reimbursement from Michigan State University, March 31, 1988
36. XIII World Congress of Poets: Haifi, Israel, September 7-10, 1992, page 6 of program, mentions Rosaly DeMaios Roffman
37. Seekers Sermon by Marjory Zoet Bankson, December 26, 1999, see page 2
38. Thank you letter from Joe Aires, former student, January 5, 2001
39. Thank you letters, 2007-2008
 - a. Perry Martin and Dirk Spruyt, August 12, 2007
 - b. John Alexanderson, former student, September 19, 2007
 - c. Workshop, 2007
40. Thank you letter from Holly Foy, June 5, 2011
41. Library of Congress Newsletter: "An LC Poetry Fan and Champion," October 26, 2012, see page 2, Blane Dessy, executive director of the Library of Congress acknowledges professor Rosaly Roffman
42. Correspondence with Mike Sell regarding the IUP English Department Honors Ceremony – naming the Rosaly Roffman Innovation Award, April 30, 2014
43. Donating Archival Collection (Manuscript Group 113):
 - a. *Ex Libris*: IUP Libraries' Newsletter (2005), Volume 3, Number 1, "Rosaly Roffman, professor and poet, agreed to donate her personal papers..." (see also Series IV Box 1 Folder 74)
 - b. Correspondence from Phillip J. Zorich, Special Collections Librarian and later Associate Dean, requesting the donation of Rosaly Roffman's archival collection, May 8, 1998 and July 6, 2007
 - c. *IUP Magazine*, "From Normal School to University: A History of Giving," Volume XX, Number 2, Summer 2002, page 5
 - d. *IUP Libraries*, "Correction from Spring 2015 Newsletter," Volume 4, Number 5, Fall 2015
44. Musical Score: Scherzo in C Major "Peter" by Clifford Flamm, opus 15, dedicated to Peter Roffman, and to Rosaly Roffman, as a belated Christmas Gift, no date
45. *IUP News and Views*, "Faculty and staff achievements and announcements," January 24, 1991, page 6, several of Rosaly Roffman's poems will appear in *A Gathering of Poets* (see Series II Box 2 Folders 21 and 55; Series VI Box 3 Folder 34)